

出國報告（出國類別：志工服務）

2015 高師大緣緣泰北  
～讓愛起飛～讓夢遨翔  
(高師大泰北國際志工團)

服務機關：國立高雄師範大學

姓名職稱：鄒愛華組長、李澎蓉助教

派赴國家：泰北地區

出國期間：104 年 7 月 24 日至 104 年 8 月 7 日

報告日期：104 年 10 月 31 日

## 出國報告審核表

出國報告名稱： 2015 高師大緣泰北～ 高師大緣泰北～ 讓愛起飛			
出國人姓名 (2人以上，以1人為代表)	職稱	服務單位	
鄒愛華、(李澎蓉)	生輔組長、(助教)	國立高雄師範大學	
出國類別	<input type="checkbox"/> 考察 <input type="checkbox"/> 進修 <input type="checkbox"/> 研究 <input type="checkbox"/> 實習 <input checked="" type="checkbox"/> 其他 國際志工服務 (例如國際會議、國際比賽、業務接洽等)		
出國期間：104年7月24日至104年8月7日		報告繳交日期：104年10月31日	
出國人員 自我檢核	計畫主辦 機關審核	審 核 項 目	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1.依限繳交出國報告	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2.格式完整(本文必須具備「目的」、「過程」、「心得及建議事項」)	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3.無抄襲相關資料	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4.內容充實完備	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5.建議具參考價值	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6.送本機關參考或研辦	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7.送上級機關參考	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8.退回補正，原因：	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(1) 不符原核定出國計畫	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(2) 以外文撰寫或僅以所蒐集外文資料為內容	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(3) 內容空洞簡略或未涵蓋規定要項	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(4) 抄襲相關資料之全部或部分內容	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(5) 引用相關資料未註明資料來源	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(6) 電子檔案未依格式辦理	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(7) 未於資訊網登錄提要資料及傳送出國報告電子檔	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9.本報告除上傳至出國報告資訊網外，將採行之公開發表：	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(1) 辦理本機關出國報告座談會(說明會)，與同仁進行知識分享。	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(2) 於本機關業務會報提出報告	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(3) 其他於通識教育課程分享	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	10.其他處理意見及方式：	
出國人簽章(2人以上，得以1人為代表)		計畫主辦機關 審核人	一級單位主管簽章
			機關首長或其授權人員簽章

說明：

- 一、各機關可依需要自行增列審核項目內容，出國報告審核完畢本表請自行保存。
- 二、審核作業應儘速完成，以不影響出國人員上傳出國報告至「[公務出國報告資訊網](#)」為原則。

## 摘 要

國立高雄師範大學志願服務團成立於94學年度，當時服務對象以本校及中小學學生、社區居民為主，自95學年度起發展出國際志工團，並與臺灣世界青年志工協會合作，前往泰北地區實施教學、校園美化、訪貧...等服務及參訪愛滋病防治中心體驗生命教育和菁英領導人訓練。

今年本校仍於暑假104年7月24日至104年8月7日為期十五天的泰北志工教學、參訪及訓練課程，前往泰北地區清萊府輝鵬村中華中學、回興村復興小學及美斯樂蔣家寨華興小學等三所學校服務。本次報告內容將分為前言(含目的)、本文(團員介紹、行前教育訓練、彩繪校園及美化教室、教學服務、貧戶訪視、臺泰文化之夜、菁英領袖培訓)及結語(反思與建議)三大部份陳述，俾利後人可學習與參考運用。

## 目 次

壹、前言-----	1
貳、教育訓練-----	3
一、行前教育訓練-----	3
二、泰北地區服務現況-----	10
參、服務學習-----	12
一、彩繪服務-----	12
二、教學服務-----	14
三、貧戶訪視-----	32
四、臺泰文化之夜-----	36
五、菁英領袖培訓-----	38
六、AIDS防治中心參訪-----	41
肆、心得與建議-----	44
伍、結語-----	61

## 附 錄

表一	行前培訓課程表-----	3
表二	泰北國際志工任務編組-----	7
表三	暑期泰北志工服務行程表-----	8
表四	本校參加團員任務分配表-----	9
	輝鵬村教學意見回饋統計圖表-----	21
	回興村教學意見回饋統計圖表-----	26

## 壹、前言

「泰北」、「異域」、「金三角」這些名詞曾經在臺灣轟動一時，一首「亞細亞的孤兒」歌曲，不知讓多人熱淚滿盈，曾幾何時，這些名詞漸漸被人們所遺忘，隨著臺灣經濟起飛，生活富裕，民主政治之開放，教育水準之提高，遠在千萬里之遠，有一群同文同種的華人，過著與臺灣截然不同之生活，隨著時間之流逝，這群同胞並沒有太大的改變，不因居住泰國，而忘了自己是龍的傳人，再經費拮据的強況下，仍堅持咬著牙關興辦華文學校；不曾因臺灣政治的紛



擾，而對臺灣失去了信心，仍然相信自由民主終能戰勝專治獨裁；不因沒有身分證，而喪失對生命之期許，無論環境如何惡劣，一股不服輸之精神，使他們勇往向前。然而這些信念與勇氣並沒有為他們帶來生活條件的改變，物質缺乏，教育落後等情況仍是隨處可見。



本校為落實政府「志工臺灣」的理念，近年來積極推動學生參與志願服務學習，強調「服務」與「學習」並重，鼓勵青年以實際行動服務社會，能從服務中學習成長，培養樂觀進取，積極奉獻、熱愛鄉土之情感及關愛社會的服務人生觀。因此，為整合學校人力資源，推廣學校志工服務，使願意投入志願服務工作的學生人力做最有效之運用，以發揚志願服務美德。成立學生「志工團」，每學期初辦理志工招募與訓練，成績合格發給「志願服

務紀錄冊」及「志願服務證」，以協助校園服務、社區服務及偏遠地區服務等，發揮學生愛校、愛鄉、愛國的犧牲奉獻精神。讓本校學生走出校園、走入社區、走向國際，讓愛起飛，讓夢遨翔。

這次的海外志願服務過程中，夥伴們藉由透過繽紛多彩多姿的彩繪，將青春與活力留給泰北的華校，讓校園成為學童心目中嚮往的學習殿堂。透過教教學服務，將臺灣活潑生動的課程，以多元的方式帶給華文學校的學童們更多的刺激，體驗到學習的樂趣，提高學習的意願。在服務之際，臺灣的青年志工夥伴們從中，看見他者的需求、體察世界的脈絡，從做中學，往「世

界公民」之路邁進。

泰北，一群被遺棄的同胞、一段被遺忘的故事，民國三十八年大陸淪陷，中華民國政府撤退來臺，雲南境內的兩支武裝部隊，在雲南淪陷後退入泰緬邊境，開始過著孤軍飄零異域的日子。孤軍們只要一落腳建起簡陋的基地，不管吃住得如何，一定都會設法搭建，屋子、開辦華文學校來教育下一代。隨著時間



的流逝，他們並沒有太大的改變，也不會因居住在泰國，而忘了自己是龍的傳人，不管生活多麼困苦，即使再沒有經費，也要咬著牙堅持興辦華文學校；不因沒有身分證，而喪失對生命的希望，無論環境多麼惡劣，一股不服輸的精神，使他們勇往直前。然而這些信念與勇氣並沒有為他們帶來生活條件的改變，物質缺乏，教育落後...等情況仍是隨處可見。

## 貳、教育訓練

### 一、行前教育訓練

參與本次國際志工服務之團員，除本校同學外，還有來自全臺灣各地的大專青年，「泰北地區」對他們而言幾乎是完全陌生的。為使志工服務各項活動順利進行，以及讓團員們能於行前互相認識與互動。本團隊特別於104年6月13-14日於國立高雄第一科技大學財金學院辦理為期兩天的行前訓練，由臺灣世界青年志工協會提供泰北當地的資訊，使志工伙伴們對於泰北的生活方式及服務內容有初步的了解。此外，本校亦安排專業講師群講授志願服務概念、活動帶領技巧、表演技巧等基本技能，並進行任務編組。

在活動過程中，學員對要前往服務的泰北華校有了初步認識，同時也了解當地文化，像是不可任意摸人的頭、不可以觸碰出家人等。每位學員認真學習著有趣的泰文日常用語、文化之夜要演出的舞蹈以及教學教案的設計。團長還教導夥伴們如何善用肢體、表情設計律動遊戲，透過國際志工服務體驗服務學習、學習服務的樂趣。行前講習的課程內容，如表一：

表一：行前培訓課程表

第一天課程表(6/13)

時間	課程名稱	主講人/工作人員
08:45-09:00	團員報到	行政組
09:00-09:10	注意事項	執行秘書
09:10-09:45	異域來去	鄧繼雄秘書長
09:45-10:00	始業式	執行秘書
10:00-12:00	活動帶領技巧	韓協殷老師
12:00-13:30	午休時間	行政組
13:30-15:30	服務學習設計與實施	黃瓊儀老師
15:30-17:30	音樂唱跳	王廷維老師
17:30-18:00	分組練習	各小組
18:00-19:00	晚餐時間	行政組
19:00-20:00	服務觀念	李金鵞理事長
20:00-21:00	分組彩排	王廷維老師
21:00-21:30	叮嚀/賦歸	全體工作人員



## 第二天課程表(6/14)

時間	課程名稱	主講人/工作人員
08:45-09:00	團員報到	行政組
09:00-11:00	初級泰語	珍妮老師
11:00-12:30	備課準備	陳貞仔老師
12:30-13:30	午休時間	行政組
13:30-15:00	舞臺表演技巧	鄧繼雄秘書長
15:00-16:30	編組工作	執行秘書
16:30-17:00	團長的祝福	鄧繼雄秘書長
17:00-17:30	賦歸	全體工作人員

### 行前課程安排

#### 一、舞臺表演技巧—鄧繼雄老師



二、初級泰語—珍妮老師

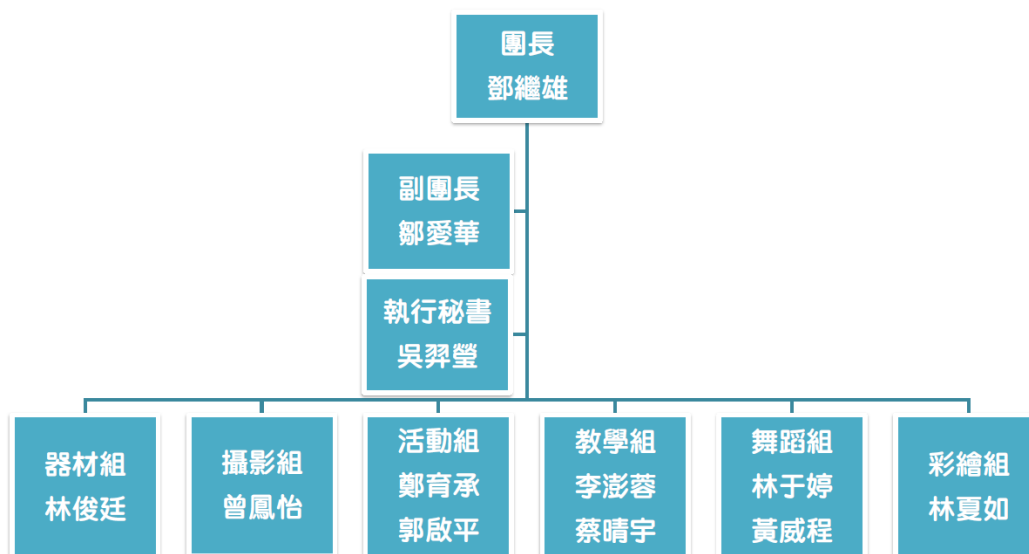
項目	中文 ภาษาจีน	泰文 ภาษาไทย	羅馬拼音
禮節 มารยาท		มารยาท	MA-RA-YAT
	你好	หนีห้าว	SA-WA-DEE
	請進	เชิญเข้ามา	CHEN-KAO-MA
	請坐	เชิญนั่ง	CHEN-NANG
	謝謝	ขอบคุณ	KOB-KUN
	對不起	ขอโทษ	KAO-TOD
	不客氣	ไม่ต้องเกรงใจ	MAI-DONG-GEIG-JAI
	沒關係	ไม่เป็นไร	MAI-BEN-RAI
	再見	ลา ก่อน	LA-GORN
日常用語 คำที่บ่อยๆ		คำที่บ่อยๆ	COME-TEE-CHAI-BOY-BOY
	好	ดี	DEE
	不好	ไม่ดี	MAI-DEE
	很好	ดีมาก	DEE-MAK
	是	ใช่	CHAI
	不是	ไม่ใช่	MAI-CHAI
	有	มี	MEE
	沒有	ไม่มี	MAI-MEE
	可以	ได้	DAI
	不可以	ไม่ได้	MAI-DAI
	知道	รู้	RU
	不知道	ไม่รู้	MAI-RU
	會	เป็น	BEN
	不會	ไม่เป็น	MAI-BEN
	喜歡	ชอบ	CHOB
	我愛你	ฉันรักเธอ	CHAN-RAK-TER
	漂亮	สวย	SUI
	帥	หล่อ	LOR
	可愛	น่ารัก	NA-RAK
	現金	เงินสด	NGEN-SOD
	信用卡	บัตรเครดิต	BAD-KEI-DID
	多少錢	ราคาเท่าไหร่	RA-KAR-TAO-RAI

	太貴	แพง ไป	PANG-BAI
	便宜一點	ลด น้อย ได้ใหม่	LOD-NOI-DAI-MAI
	來	มา	MA
	去	ไป	BAI

<u>短句篇</u>	<u>วลีที่ใช้อย่างบ่อยๆ</u>	<u>Wa-lee-tee-chai-boy-boy</u>
請用茶	เชิญดื่มชา	Chen-derm-cha
一點點	นิดหน่อย	Nid-noi
不要急	ไม่ต้องรีบ	Mai-dong-rib
不舒服	ไม่สบาย	Mai-sa-bay
請簽名	กรุณาเซ็นชื่อ	Ga-ru-na-sen-chi
太棒了	เยี่ยมจริงๆ	Yem-jing-jing
沒問題	ไม่มีปัญหา	Mai-mi-ban-ha
快一點	เร็วหน่อย	Riao-noi
慢一點	ช้าหน่อย	Cha-noi
怎麼樣	เป็นอย่างไร	Cha-noi
怎麼辦	ทำอย่างไร	Tam-yang-rai
怎麼說	พูดอย่างไร	Pud-yang-rai-
怎麼了	เป็นอะไร	Ben-a-rai
為什麼	ทำไม	tam-mai
明天見	พรุ่งนี้เจอกัน	Prung-nee-ger-gan
馬馬虎虎	งูๆปลาๆ	Ngu-ngu-bla-bla
麻煩一下	รบกวนหน่อย	Rob-guan-noi
謝謝幫忙	ขอบคุณที่ช่วย	Kbo-kun-tee-chuai
生日快樂	สุขสันต์วันเกิด	Suk-san-wan-gerd
祝你好運	ขอให้โชคดี	Kor-hai-chok-dee
<u>實用會話</u>	<u>บทสนทนาที่ใช้อย่างบ่อยๆ</u>	<u>Bot-son-ta-na-tee-chai-boy-boy</u>
你叫什麼名字	คุณชื่ออะไรครับ	Kun-cher-a-rai-krab
我叫麗麗	ฉันชื่อลี่ลี่ค่ะ	Chan-cher-li-li-ka
吃飯了嗎	ทานข้าวหรือยัง	Tan-kao-rer-yang-krab
對不起	ขอโทษครับ	Ko-tod-krab
謝謝	ขอบคุณครับ	Kob-kbu-krab
你累了嗎	คุณเหนื่อยไหม	Kun-ner-yi-mai-krab
我好累	ฉันเหนื่อยมาก	Chan-ner-yi-mark-ka
這是什麼	นี่คืออะไร	Nee-ke-a-rai-krab

這是榴蓮	นี่คือทุเรียน	Nee-ke-tu-rian-ka
會說華語嗎	พูดภาษาจีนกลางเป็นไหม	Pud-pa-sa-jin-krang-ben-mai
很高興認識你	ยินดีที่ได้รู้จัก	Yin-dee-tee-dai-ru-zark
我也一樣	เช่นกันค่ะ	Chen-gan-ka
洗手間在那裏	ห้องน้ำอยู่ไหน	Hong-nam-yu-nai-krab
直走再左轉	ตรงไปแล้วเลี้ยวซ้าย	Dong-bai-lail-liao-sai-ka
請說慢一點	พูดช้าๆหน่อย	Pud-cha-cha-noi
幾點出發	ออกเดินทางกี่โมง	Aog-dern-tang-gee-mong
上午十點半	ตอนเช้าสิบโมงครึ่ง	Don-chao-sib-mong-kreng
你今天很漂亮	วันนี้คุณสวยมาก	Wan-nee-kun-sui-mak
你是那國人	คุณเป็นคนชาติไหน	Kun-ben-kon-chad-nai
我是中國人	ฉันเป็นคนจีน	Chan-ben-kon-jin
今天星期幾	วันนี้วันอะไร	Wan-nee-wan-a-rai
今天星期三	วันนี้วันพุธ	Wan-nee-wan-put
今天幾號	วันนี้วันที่เท่าไร	Wan-nee-wan-tee-tao-rai
今天二十七號	วันนี้วันที่27	Wan-nee-wan-tee-yee-sib-jed

表二 2015泰北國際志工 任務編組



表三、2015暑期泰北志工服務行程表

日期	活動內容	備註
7月24日 (星期五)	臺灣→泰國曼谷→清萊巴三車站→清萊府輝鵬村	
7月25日 (星期六)	彩繪校園服務	
7月26日 (星期日)	彩繪校園服務、校園教室美化、整理籌備分村	白天教室美化 晚上準備教學服務
7月27日 (星期一)	回興村→蔣家寨、晚會排練討論及準備、華語教學服務	白天社區服務 晚上排練討論
7月28日 (星期二)	華校教學服務、校園教室美化	白天校園美化 晚上教學服務
7月29日 (星期三)	華校教學服務、晚會排練討論及準備	白天準備教學 晚上教學服務
7月30日 (星期四)	華校教學服務、晚會排練討論及準備	白天準備教學 晚上教學服務
7月31日 (星期五)	華校教學服務、晚會排練準備、貧困戶訪視	白天準備教學 晚上教學服務
8月01日 (星期六)	晚會排練準備、華校教學服務、各組華校服務心得分享 、回興、蔣家寨回輝鵬村、主持人才司儀培訓營	白天準備教學 晚上教學服務 各組心得分享
8月02日 (星期日)	晚會彩排、臺泰文化之夜晚會、主持人才司儀培訓營	白天晚會彩排 晚上晚會
8月03日 (星期一)	前往滿堂村、整理裝備物資	
8月04日 (星期二)	志工服務學習成長營、美塞邊界體驗行程	
8月05日 (星期三)	志工服務學習成長營	
8月06日 (星期四)	志工服務學習成長營	
8月07日 (星期五)	泰國清萊府→Lop Buri AIDS 愛滋病防治中心參訪→曼谷→臺灣	
8月08日 (星期六)	遇颱風延機曼谷機場	

表四、本校參加團員任務分配表

一、文化訪問團副團長兼高師大領隊老師

鄒愛華副團長	李澎蓉老師
1.訪問副指揮與監督 2.協助團長綜理團務 3.總指揮與監督	1.督導隊員完成各項任務 2.對內對外各項聯繫工作 3.人力調派與安全維護 4.其他臨時事項

二、志工團員

<b>【團長】魏瑜庭</b>	<b>【副團長】郭啟平</b>
1.綜理團務 2.協助領隊老師督導隊務 3.督導隊員完成交辦任務 4.教育部、青輔會資料上傳與註冊 5.辦理成果發表與競賽 6.其他臨時事項	1.協助團長綜理隊務 2.督導隊員完成交辦任務 3.教育部、青輔會資料上傳與註冊 4.其他臨時事項
<b>【教學組】林采潔、吳美儒</b>	
1.協助教學事務 2.主持教學檢討會	
<b>【文書組】陳佳湄、蔡晴宇、林俊廷、呂佳穎</b>	
1.各項會議紀錄彙整 2.教學服務紀錄彙整 3.隊員服務日誌與心得感想彙整 4.成果報告撰寫與上傳	
<b>【攝影組】曾鳳儀、許芷潔、</b>	
1.全程活動錄影 2.後製剪輯 3.服務成果錄影光碟燒錄與上傳 4.全程活動照相 5.後續照片收集與整理 6.服務成果照片光碟燒錄與上傳	
<b>【庶務組】劉寶綉、林夏如、陳嫻尹</b>	
1.志工服背心管理 2.志工團旗幟管理 3.隊員機票票根保管交回 4.器材借用、保管、交回	
<b>【資訊組】尤彥翔、蘇冠丞</b>	
1.架設活動成果網站 2.活動成果網站後續管理 3.其他臨時事項	

本校王前代理校長惠亮授旗予國際志工團、叮嚀與勉勵之大合影



## 二、泰北地區服務現況

### (一)泰北地區

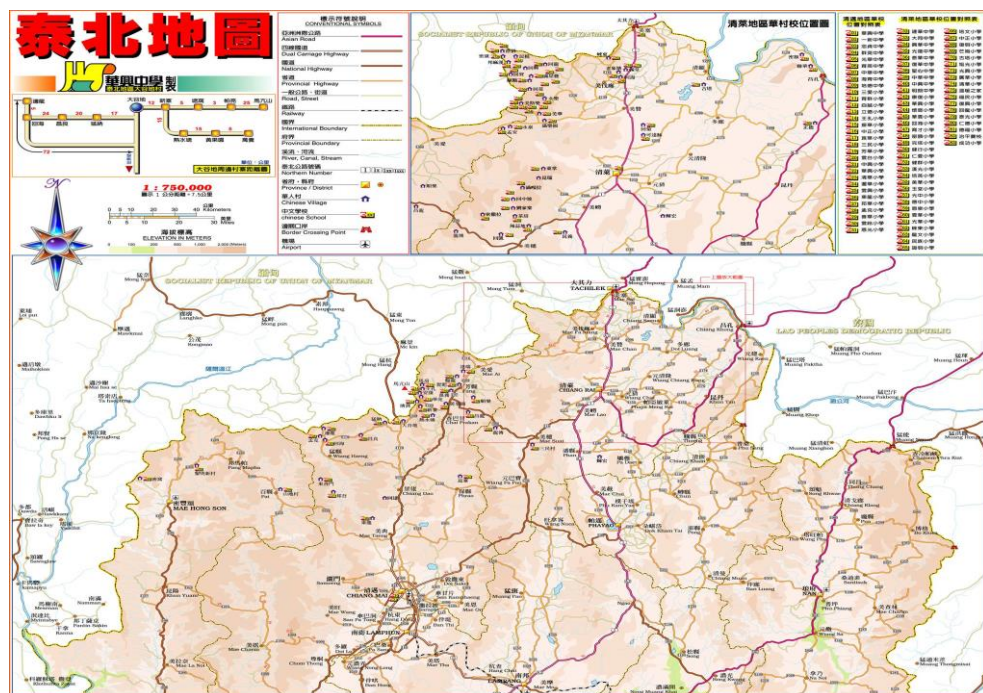
泰北地區面積為臺灣的三倍，民國三十八年大陸淪陷，中華民國政府駐雲南嫡系部隊兵敗，一批一千多人的孤軍輾轉逃亡到緬甸，成立雲南反共救國軍，在沒有中華民國政府援助的情況下，這批孤軍憑著一股反共的精神與勇氣，曾兩次大敗緬甸國防軍，兩次重返國土，打下一片比臺灣大數倍的土地，震驚國際。這批孤軍曾在民國四十二年十一月到四十三年六月間及民國五十年三、四月，兩度撤退來臺，然而兩次撤臺接到臺灣的密令是：只撤老弱、精幹全留，半數明撤暗留的部隊，活動區域最後轉而進入泰國北部山區清邁府孟幸縣唐窩、清萊省美斯樂，從此成了名副其實的孤軍。這批孤軍於民國七十年，因徹底消滅泰共，泰國政府重新確認孤軍的合法地位，更積功獲泰王蒲美蓬頒授徽章、御賜泰國居留權，鞏固孤軍在泰北清萊的美斯樂等地駐足的必要性。

逾半世紀以來，撤退到泰北的孤軍和後裔，不斷唱著歷史悲歌，他們因不願放棄中華民國而飽經血淚，早年他們視泰北為過境，泰國政府亦視他們為過客，未料所及，許多人最後還是要終老於此，泰國政府當年雖借孤軍之力剿共，但幾經風雨，孤軍們

自立自強，直到近年才真正被泰國政府接納。然時代終究還是變了，絕大多數的孤軍已逝在世者至少都年過八旬清萊省及邁府 的九十幾個華人村落，第二代或三早已接下生活擔子現階段他們命裡重要的課題是好生活下去。

## (二)泰北華校

泰北軍民在歷史演變下，被迫離鄉背井流落異域無論環境多麼艱困惡劣也難不倒他們渴望學習的心，教育則成了當地全體華人命脈。滯留泰北異域孤軍為下一代，即使得不到泰國政府的承認學歷與任何補助，他們仍以最克難方式搭建教室、募集課桌椅和書籍，開辦華文學校。然而，在泰北地區要維持學校生計是件極為艱鉅的任務。當地孩童們皆須依泰國政府規定接受泰文義務教育，因此，他們僅能利用學校放學後的時間，前往華文學校學習。這對當地孩童而言是個沉重負擔，此外，華文學校師資的缺乏與程度的低落，更是辦學者及學生們所面臨重大難題之一。





## 參、服務學習

基於以上的現況分析，臺灣快樂種子文化訪問團一行國際志工們於104年7月24日至104年8月7日展開為期15天的泰北國際志願服務行，希望將快樂的種子文化遍灑泰北地區，能滿地開出燦爛幸福的花朵。以下將就服務的內容：彩繪服務、教學服務與美化教室、貧戶訪視、臺泰文化之夜、領導菁英整訓營及AIDS防治中心參訪分項介紹說明。

### 一、 彩繪服務

這次校園彩繪的地點是清萊府美發弄縣輝鵬村中華中學，透過團員們的彩繪為學生提供間接的服務。

七年前，快樂文化種子訪問團的志工伙伴們曾在此校園彩繪，留下美麗的印記，但時隔七年，彩繪牆已經斑駁，是以，在開始作畫前，夥伴們偕同將牆面粉刷成白色的，以便順利接下來的彩繪工程，除了將部分海洋世界的底色，由深藍改為淺藍，讓整體看上更為鮮艷外，另一部分的牆面，則重新彩繪，以異想世界為主題，創造出繽紛的夢境給泰北的孩子。

一進入校園的高牆上，有著夥伴們不畏懼三層樓高，搭起鷹架，寫上「中華之愛」大大的四個字，並彩繪出臺灣藍鵲和泰國天神迦樓羅兩個圖騰，此象徵著臺灣與泰北交流的意涵，這面牆表達夥伴們對於泰北地區的愛與關懷，讓泰北學童每天上學時，都能給受到臺灣青年志工對於他們的關懷永續不斷，也將我們的服務足跡透過彩繪永留泰北。

校園彩繪的活動就在夥伴們發揮專長、通力協作的過程中完成了，將中華中學教室外牆煥然一新、校園變得美麗多采，不僅獲得該校師生的讚許外，也讓所有的參與者-志工伙伴們了解施比受更有福的感受。而這也是我們為泰北中學中學當地居民、學子以及老師們留下最為珍貴的回憶。



輝鵬村中華中學彩繪中



完成彩繪後的校園景觀



完成彩繪後的校園景觀

校園彩繪－中華中學，高師大師生全體大合照



## 二、分村教學服務

### 1.服務方式

泰北偏遠山區之教學資源普遍不足，不僅師資缺乏，聘請緬甸華人或即將畢業之中學生擔任老師，既沒有接受應有的師資培訓課程，更遑論實習教學、評量等過程。為彌補泰北華校師資培訓先天之不足，更使本校學生可以發揮所學專長，特別前往泰緬邊界偏遠山區之華校進行服務教學，規劃清萊府輝鵬村中華中學、回興村復興小學及美斯樂蔣家寨華興小學。

泰北當地華文學校屬於補習班形式實施教學活動，白天學童仍依法令規定前往泰國小學上課學習泰文，放學後再到各地的華文學校進行華文教育的學習。因此，本此次服務教學也將配合當地上課時間（傍晚至晚上）服務。教學內容則以多元化、多樣化的課程來實施。

分村後，皆會安排隨隊老師擔任村長一職，安排行政、教學活動的指導，以及照顧志工伙伴生活起居等。當接獲各村華文學校給予的教學課程任務後，村長即刻做教學任務編組，並且進行課程演練及課後的檢討等。每村志工夥伴人數會因華文學校的大小而有不同的安排，回興村及蔣家寨各有七位夥伴進行教學服務，輝鵬村則有十七人之多。每位同學都會經歷到自己獨立授課或與他人同組教課的情形，看著同學們很努力的準備教材以及與他人合作共同備課，這種不斷的忙碌與辛苦，卻仍擁有開心的笑容與積極的態度，正是此次志工服務的精神，我們這些帶隊老師也要在各自所負責的學校督導與協助，並且在每晚的教學課後檢討中，將該日同學們的教學情形或者優缺點等，一一提出討論作為隔日的改進，夥伴確實也能將檢討的是像運用在次日的教學上，紛紛表示收穫良多，尤其是本校未來要從事教職的夥伴有更深刻的體悟。在教學服務的同時，志工夥伴們也進行了教室佈置的工作，以達美化教室的境教功能。

## 2.教學內容與方式

各村需求不一，輝鵬村中華中學教學對象為國小及國中學童，以華文及數學為主；回興村復興小學教學對象是國小一到六年級，以華文及數學為主；蔣家寨華興小學教學對象為小學並以華文及英語為主。教學內容形式雖有教科書為主要範疇，然夥伴們皆會再延伸並以多元的形式進行，甚至依照大專生的專長額外增加多元學習內容，舉凡地理、歷史、社會、唱跳、歌唱、舞蹈、繪畫、輔導等內涵。值得一提的是，志工夥伴們為輝鵬國中部的孩子舉辦了科學營，當所使用的材料，都是孩子們能在生活中取得希望透過這個動讓明白我們隨時都可以動手玩科學，來獲取知識。

### 回興村復興小學教學

澎蓉老師帶著七位來國際志工前往回興村復興國小展開一週的華文與數學教學服務，團員分別為本校高師大 5 名學生及高雄第一科技大學 2 位學，配合該校校長的安排，我們採固定班級上課，自一年級至六年級，每班兩位老師，一位負責教華語另一位則教數學，每位同學每天負責 2 小時的教學。復興小學提供教材以及教學進度，

老師們每天都會仔細規畫兩堂課，並製作教具：第一堂課是主要課程，第二堂是延伸課程。其實每次上課前都很緊張，但是因為有共同備課，教學方面大家都越來越上手。

服務教學期間安排每日課表如下：

2015 回輿村華文教學課程表 2015.07.26.

日期	年級	一 <small>2X</small>	二 <small>3X</small>	三 <small>2X</small>	四 <small>2X</small>	五 <small>16A</small>	六 <small>17A</small>
7月27日	第一節	華文(9-上)	數學(3-上)	華文(9-上)	數學(3-上)	華文(9-上)	數學(3-上)
	第二節	延伸學習	"	"	"	"	"
	授課教師	芷潔	佳穎	采潔	于晴	希翔	俊廷
7月28日	第一節	數學(3-上)	華文(9-上)	數學(3-上)	華文(9-上)	數學(3-上)	華文(9-上)
	第二節	延伸學習	"	"	"	"	"
	授課教師	佳穎	芷潔	恩婷	采潔	俊廷	希翔
7月29日	第一節	華文(9-下)	數學(3-下)	華文(9-下)	數學(3-下)	華文(9-下)	數學(3-下)
	第二節	延伸學習	"	"	"	"	"
	授課教師	芷潔	佳穎	采潔	于晴	希翔	俊廷
7月30日	第一節	數學(3-下)	華文(9-下)	數學(3-下)	華文(9-下)	數學(3-下)	華文(9-下)
	第二節	延伸學習	"	"	"	"	"
	授課教師	佳穎	芷潔	恩婷	采潔	俊廷	希翔



學生認真聽講



志工伙伴教授杯子歌曲



志工伙伴與學生互動情形



志工伙伴進行學生分組



最後一堂課與六年級學生留影

### 清萊省美斯樂華興小學

愛華老師帶著四位來自美國的青少年及三位分別來自高雄大學、高雄第一科技大學的學生前往清萊省美斯的蔣家寨華興小學實施為期一週的華語與英語教學課程，配合該校老師的安排，我們採固定班級上課，自三年級開始至六年級，每班兩位老師，一位負責教華語另一位則教英語。服務教學期間安排每日課表如下：

班級	三年級			四年級			五年級			六年級		
時間	16:30-17:20	17:30-18:20	18:30-19:15	16:30-17:20	17:30-18:20	18:30-19:15	16:30-17:20	17:30-18:20	18:30-19:15	16:30-17:20	17:30-18:20	18:30-19:15
星期一	國語 楊玉清	國語 楊玉清	弟子規 楊玉清	國語 李家賢	國語 李家賢	弟子規 李鳳珍	國語 李鳳珍	國語 李鳳珍	數學 李家賢	國語 劉玉良	國語 劉玉良	英文 劉玉良
星期二	國語 楊玉清	國語 楊玉清	英文 楊玉清	數學 李家賢	弟子規 李鳳珍	英文 劉玉良	英文 劉玉良	數學 李家賢	三字經 李鳳珍	釋迦 李鳳珍	國學 劉玉良	數學 李家賢
星期三	數學 李家賢	英文 楊玉清	國語 楊玉清	國學 楊玉清	國語 李家賢	國語 李家賢	國語 李鳳珍	國語 李鳳珍	國學 李鳳珍	國語 劉玉良	國語 劉玉良	英文 劉玉良
星期四	國語 楊玉清	國語 楊玉清	英文 楊玉清	弟子規 李鳳珍	國語 李家賢	國語 李家賢	英文 劉玉良	三字經 李鳳珍	國學 李鳳珍	數學 李家賢	國語 劉玉良	國語 劉玉良
星期五	弟子規 楊玉清	國語 楊玉清	數學 李家賢	弟子規 李鳳珍	數學 李家賢	國學 楊玉清	數學 李家賢	國語 李鳳珍	國語 李鳳珍	國語 劉玉良	國語 劉玉良	國學 劉玉良
時間	08:15-09:00	09:15-10:00	10:15-11:00	08:15-09:00	09:15-10:00	10:15-11:00	08:15-09:00	09:15-10:00	10:15-11:00	08:15-09:00	09:15-10:00	10:15-11:00
星期六	數學 李家賢	國學 楊玉清	弟子規 楊玉清	國學 楊玉清	數學 李家賢	英文 劉玉良	國語 李鳳珍	國語 李鳳珍	數學 李家賢	國語 劉玉良	國語 劉玉良	釋迦 李鳳珍
時間	11:15-12:00			11:15-12:00			11:15-12:00			11:15-12:00		
	國語 楊玉清			英文 劉玉良			三字經 李鳳珍					



將我國目前正推動之紫錐花融入學習



最後一堂課送給學生們的祝福並與三年級師生合影留念



英語教學採認字搶答競賽方式，頗受學生喜愛並能激發學生學習興趣



## 本次服務學校的簡介——

### 清萊省回興村復興小學 簡介

復興小學位於鄰近滿星疊的回興村，復興小學創立於 1987 年 2 月，當時名稱是惠明小學，王基勛先生擔任校長。1989 年 3 月，改名為復興小學，獲得陳茂修將軍的協助與指導，由李興昌先生接任校長。並從 1993 年開始，得到僑委會捐建七間教室，贈送 170 套課桌椅，以及校長個人捐建的校舍、廁所、辦公室等，環繞著小小的運動場，完成復興小學現有的規模，教職員增加為九人，學生人數也多達 175 位。1997 年至 2006 年，由劉開雲先生擔任第三任校長，2006 年至 2015 年，由李兆雲先生出任第四任校長。2015 年起由李榮光先生擔任校長一職。目前學校共有幼稚園 1 班，學生 53 人，小一至小六各一班，學生 245 人。

辦學初期，僅有簡陋的茅屋教室 4 間，課桌椅用竹子製成。幾年後，復興小學陸續得到不少慈善團體的支助，使其從簡陋的校舍變為煥然一新。

### 清萊省美斯樂華興小學 簡介：

在泰北邊陲的美斯樂鄉，有一個小小的村莊，那裡景色秀麗，氣候宜人，四季如春，是個環境清幽的好地方，它就是蔣家寨。華興小學就座落在這村莊的後山。

華興小學上下坡共有六大間房子，分為七間教室和一間教務處。於 2005 年漸次完成，現設有七個班級(自幼稚園至小學六年級)，七位教師。在學校辦學制度下，設有董事、校長、總務及教師為校服務。辦學的宗旨是興欣華教及培育村寨裡貧困的孩童都有書讀，能知書達禮，孝敬長輩。

華興小學創辦於一九九四年，其間已度過了十餘年艱苦的日子，在辦學困境中不斷的求進步。初辦的華興小學，校舍十分簡陋，是用茅草建蓋的，學生的桌椅也是用竹片做的。幾年後，華興小學陸續得到不少慈善團體的支助，使華興小學從簡陋的校舍變為煥然一新。(摘自 [http://edulove.seven.com.tw/school\\_view.php?cid=846&news\\_id=482](http://edulove.seven.com.tw/school_view.php?cid=846&news_id=482))

本校學生國際志工會在不同村落所做之教服務的過程中，執行課後意見調查表作為教學檢討與改進，以利下一次依據參考並且瞭解是否有達到本前往泰北服務之成效。下列為各校服務教學意見回饋統計圖表——

(一)輝鵬村教學意見回饋統計圖表

1. 地點：輝鵬村/輝鵬中華中學

年級：國小三年級

人數：92人(甲：45人；乙：47人)

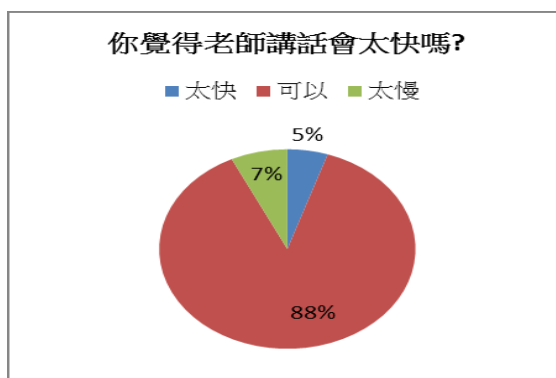
科目：華文、英文、數學、綜合活動

(1) 你覺得老師講話會太快嗎?

① 太快：5(人)

② 可以：80(人)

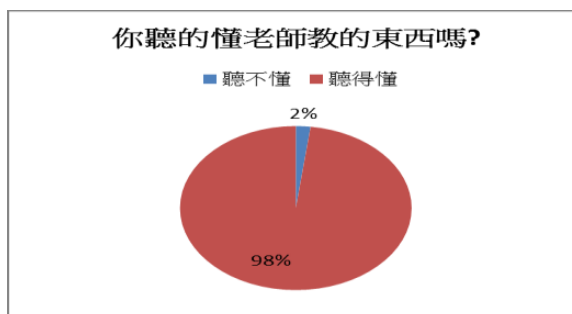
③ 太慢：7(人)



(2) 你聽的懂老師教的東西嗎?

① 聽不懂：2(人)

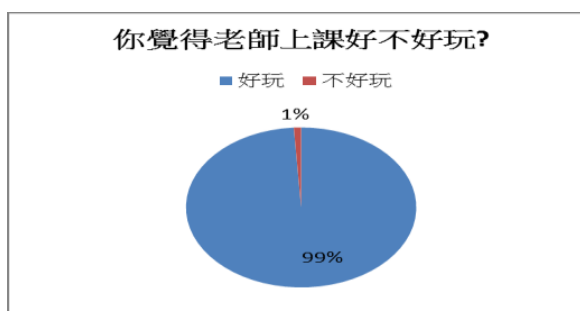
② 聽得懂：90(人)



(3) 你覺得老師上課好不好玩?

① 好玩：91(人)

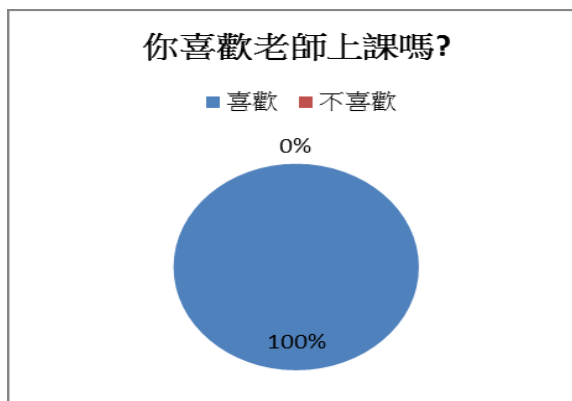
② 不好玩：1(人)



(4) 你喜歡老師上課嗎?

① 喜歡：92(人)

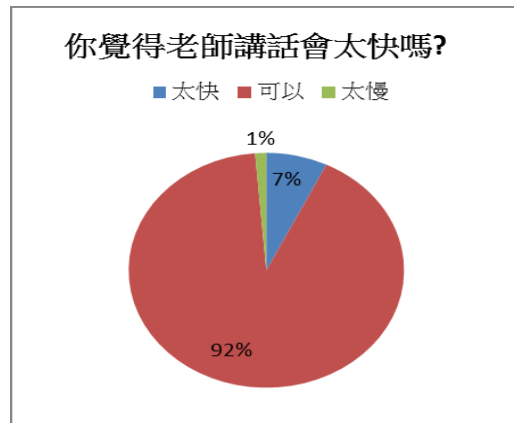
② 不喜歡：0(人)



2. 地點：輝鵬村/輝鵬中華中學  
年級：國小四年級  
人數：113人(甲：63人；乙：50人)  
科目：華文、英文、數學、綜合活動

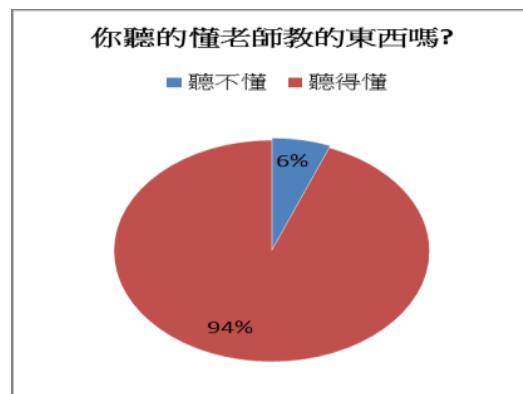
(1) 你覺得老師講話會太快嗎?

- ① 太快：11 (人)
- ② 可以：100 (人)
- ③ 太慢：2(人)



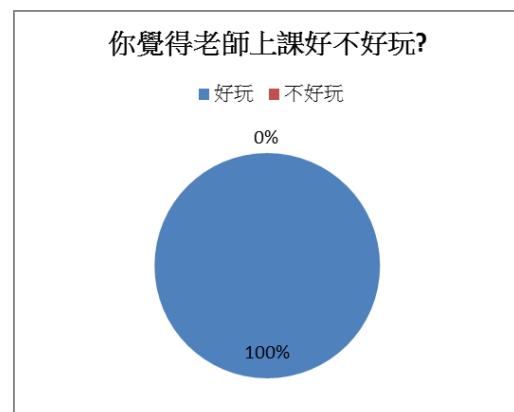
(2) 你聽的懂老師教的東西嗎?

- ① 聽不懂：9(人)
- ② 聽得懂：104(人)



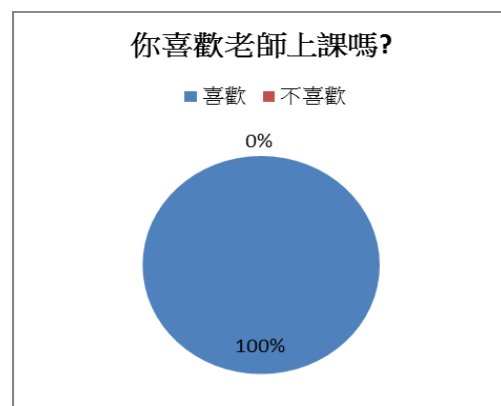
(3) 你覺得老師上課好不好玩?

- ① 好玩：113(人)
- ② 不好玩：0(人)



(4) 你喜歡老師上課嗎?

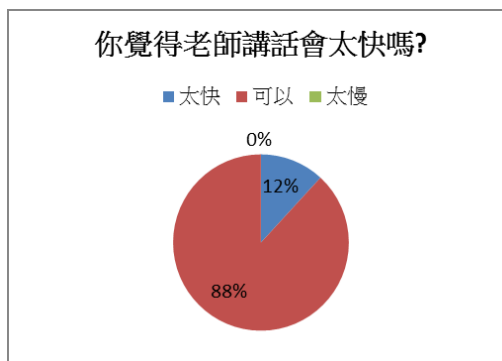
- ① 喜歡：113(人)
- ② 不喜歡：0(人)



3. 地點：輝鵬村/輝鵬中華中學  
年級：國小五年級  
人數：66人  
科目：華文、英文、數學、綜合活動

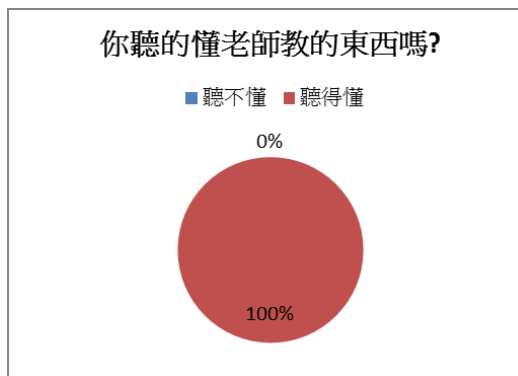
(1) 你覺得老師講話會太快嗎?

- ① 太快：9 (人)
- ② 可以：57(人)
- ③ 太慢：0 (人)



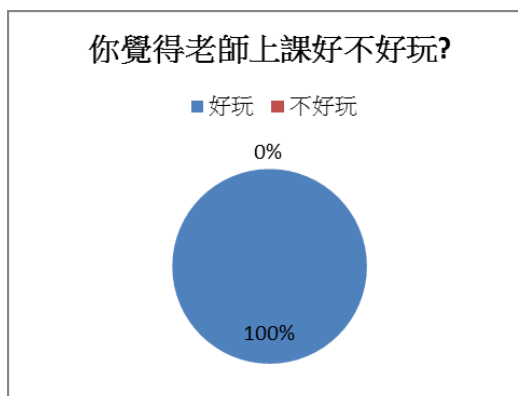
(2) 你聽的懂老師教的東西嗎?

- ① 聽不懂：0 (人)
- ② 聽得懂：66 (人)



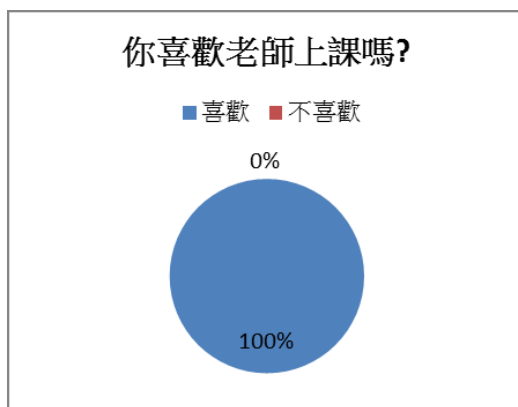
(3) 你覺得老師上課好不好玩?

- ① 好玩：65(人)
- ② 不好玩：1(人)



(4) 你喜歡老師上課嗎?

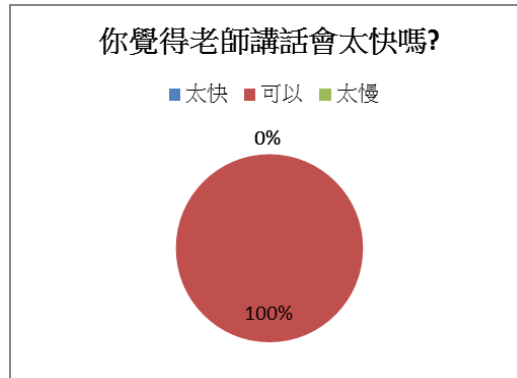
- ① 喜歡：66 (人)
- ② 不喜歡：0(人)



4. 地點：輝鵬村/輝鵬中華中學  
年級：國小六年級  
人數：49人  
科目：華文、英文、數學、綜合活動

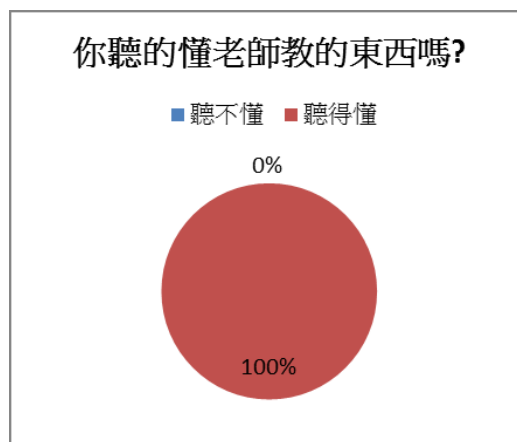
(1) 你覺得老師講話會太快嗎?

- ① 太快：0(人)
- ② 可以：49(人)
- ③ 太慢：0(人)



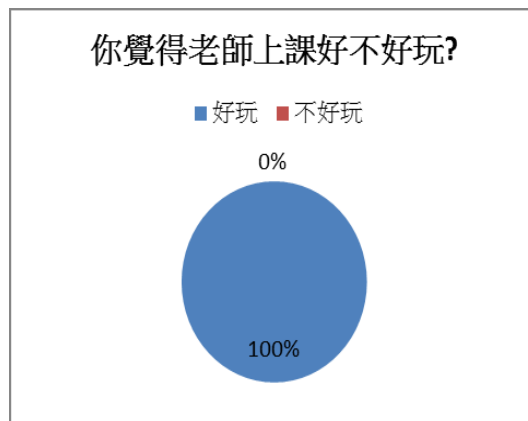
(2) 你聽的懂老師教的東西嗎?

- ① 聽不懂：0 (人)
- ② 聽得懂：49 (人)



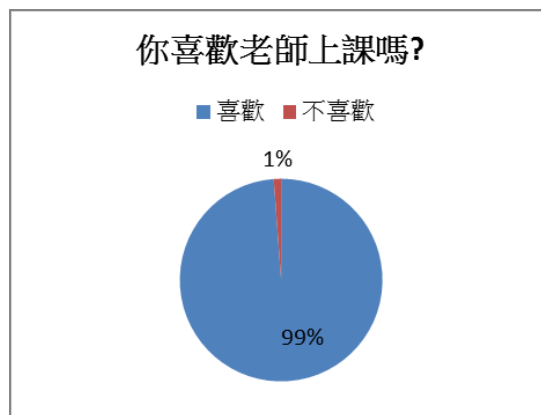
(3) 你覺得老師上課好不好玩?

- ① 好玩：49(人)
- ② 不好玩：0(人)



(4) 你喜歡老師上課嗎?

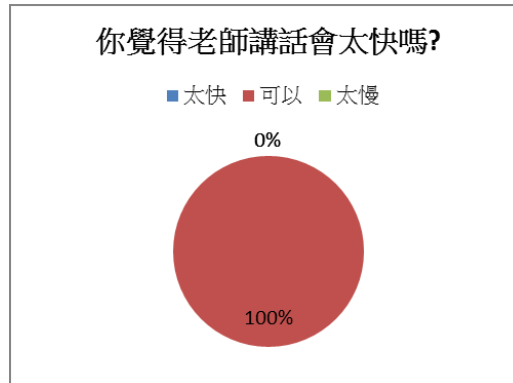
- ① 喜歡：48 (人)
- ② 不喜歡：1(人)



5. 地點：輝鵬村/輝鵬中華中學  
年級：國中一年級  
人數：55人  
科目：華文、英文、數學、綜合活動

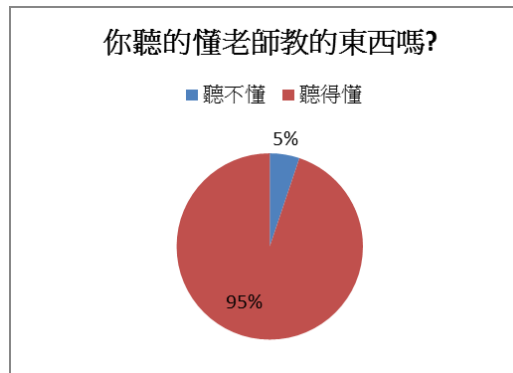
(1) 你覺得老師講話會太快嗎?

- ① 太快：0(人)
- ② 可以：55(人)
- ③ 太慢：0(人)



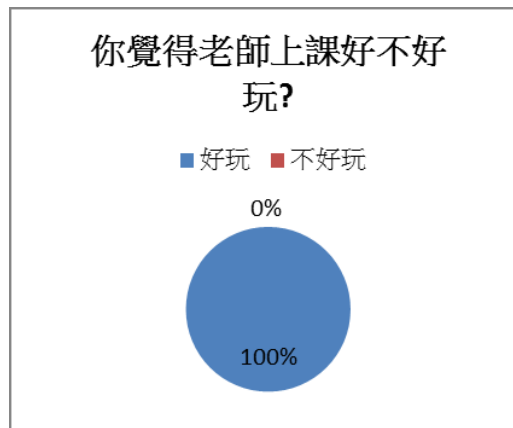
(2) 你聽的懂老師教的東西嗎?

- ① 聽不懂：5(人)
- ② 聽得懂：50(人)



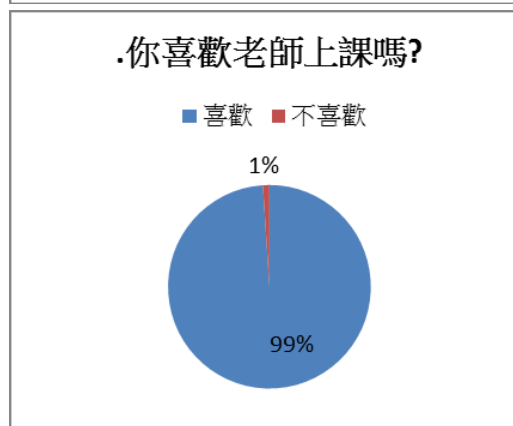
(3) 你覺得老師上課好不好玩?

- ① 好玩：55(人)
- ② 不好玩：0(人)



(4) 你喜歡老師上課嗎?

- ① 喜歡：54(人)
- ② 不喜歡：1(人)



## (二)回興村教學意見回饋統計圖表

1.地點：回興村/復興國小

年級：國小一年級

人數：36人

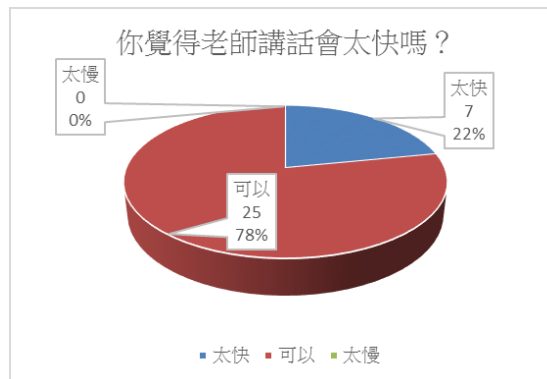
科目：華文、數學、綜合活動

(1) 你覺得老師講話會太快嗎?

① 太快：7(人)

② 可以：25(人)

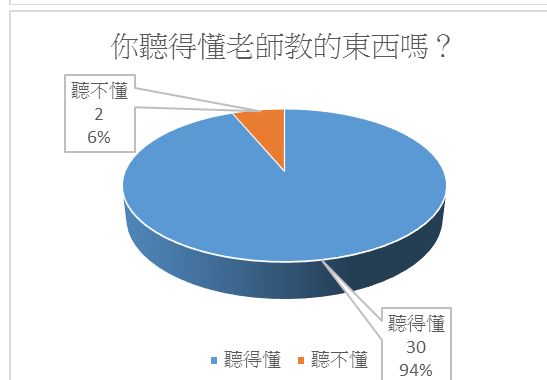
③ 太慢：0(人)



(2) 你聽得懂老師教的東西嗎?

① 聽不懂：2(人)

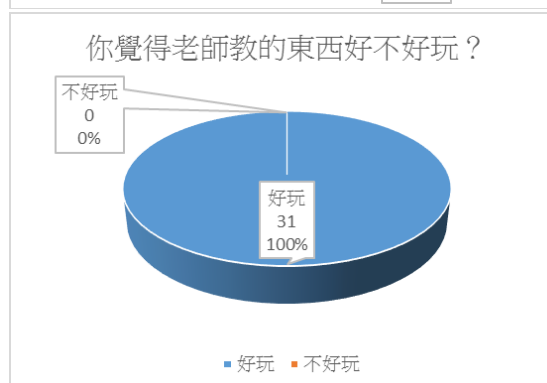
② 聽得懂：30(人)



(3) 你覺得老師上課好不好玩?

① 好玩：31(人)

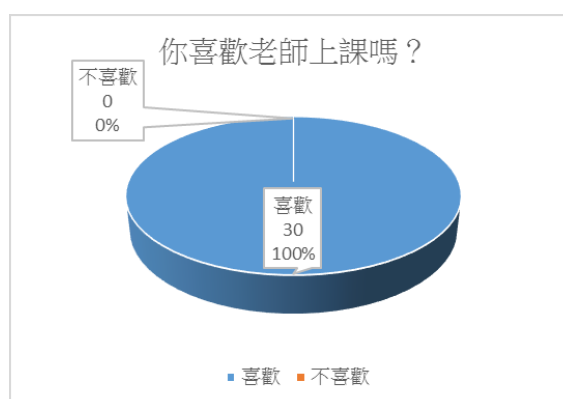
② 不好玩：0(人)



(4) 你喜歡老師上課嗎?

① 喜歡：30(人)

② 不喜歡：0(人)



2.地點：回興村/復興國小

年級：國小二年級

人數：64人

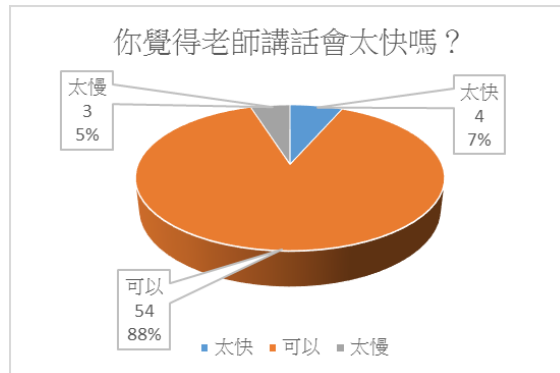
科目：華文、數學、綜合活動

(1) 你覺得老師講話會太快嗎？

① 太快：4(人)

② 可以：54(人)

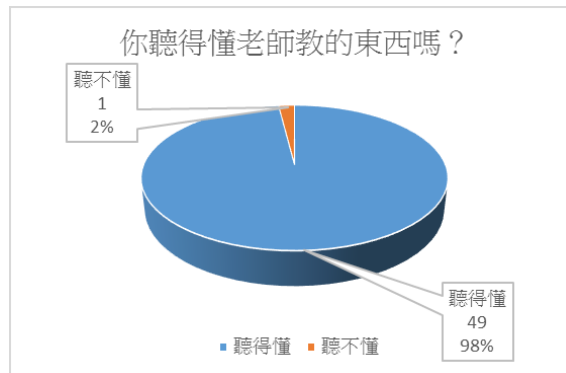
③ 太慢：3(人)



(2) 你聽得懂老師教的東西嗎？

① 聽不懂：1(人)

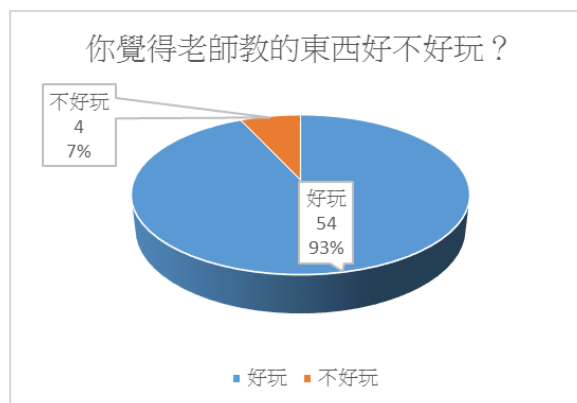
② 聽得懂：49(人)



(3) 你覺得老師上課好不好玩

① 好玩：54(人)

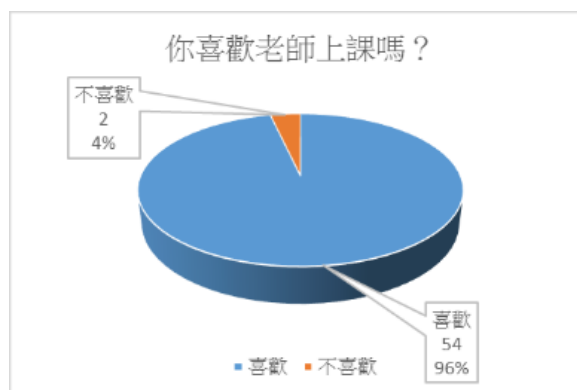
② 不好玩：4(人)



(4) 你喜歡老師上課嗎？

① 喜歡：33(人)

② 不喜歡：6(人)

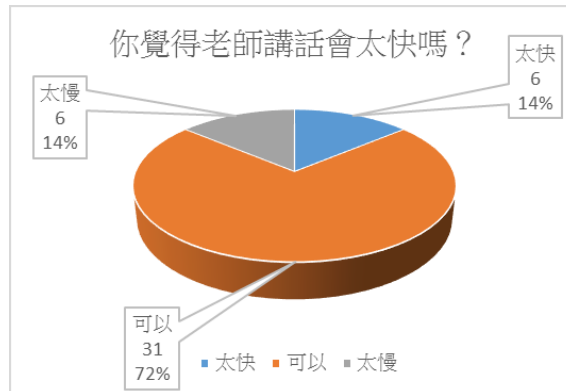




3、地點：回興村/復興國小  
 年級：國小三年級  
 人數：48人  
 科目：華文、數學、綜合活動

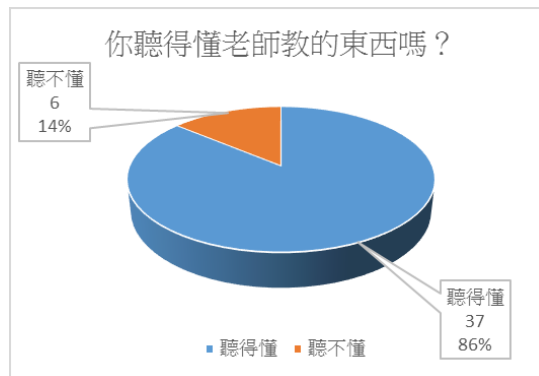
(1) 你覺得老師講話會太快嗎？

- ① 太快：6(人)
- ② 可以：31(人)
- ③ 太慢：6(人)



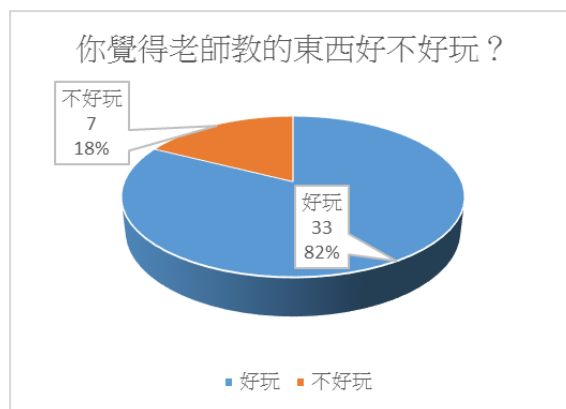
(2) 你聽得懂老師教的東西嗎？

- ① 聽不懂：6(人)
- ② 聽得懂：37(人)



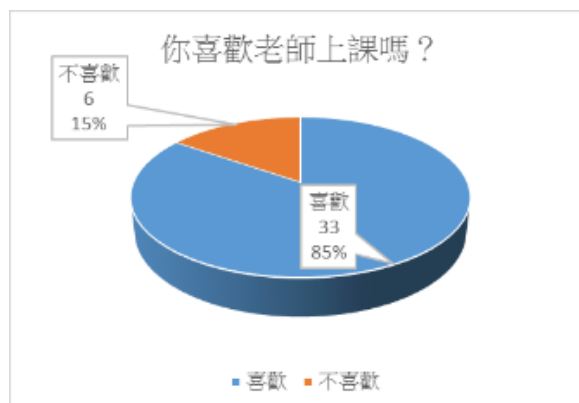
(3) 你覺得老師上課好不好玩

- ① 好玩：33(人)
- ② 不好玩：7(人)



(4) 你喜歡老師上課嗎？

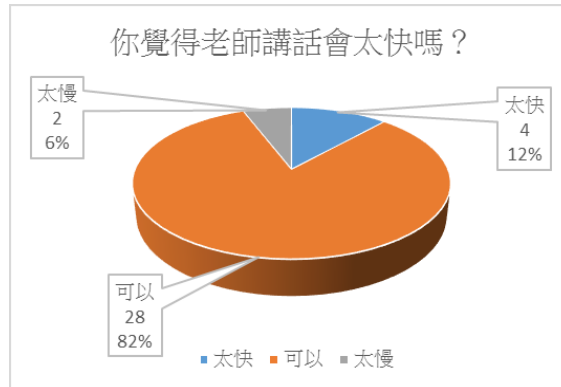
- ① 喜歡：98 (人)
- ② 不喜歡：0(人)



四、地點：回興村/復興國小  
年級：國小四年級  
人數：37人  
科目：華文、數學、綜合活動

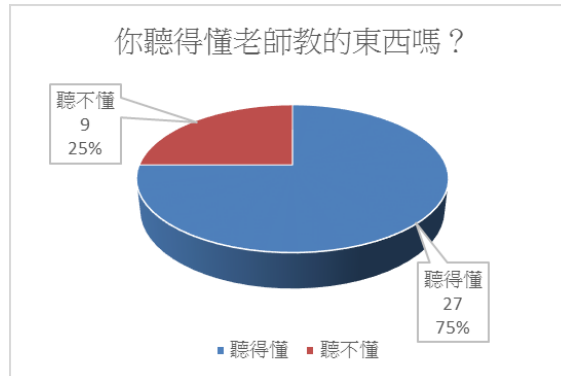
(1) 你覺得老師講話會太快嗎？

- ① 太快：4(人)
- ② 可以：28(人)
- ③ 太慢：2(人)



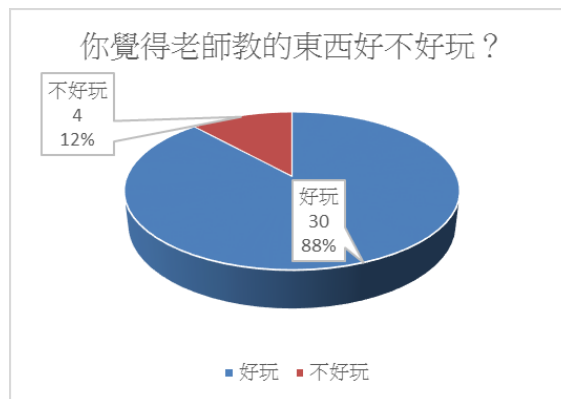
(2) 你聽得懂老師教的東西嗎？

- ① 聽不懂：9(人)
- ② 聽得懂：27(人)



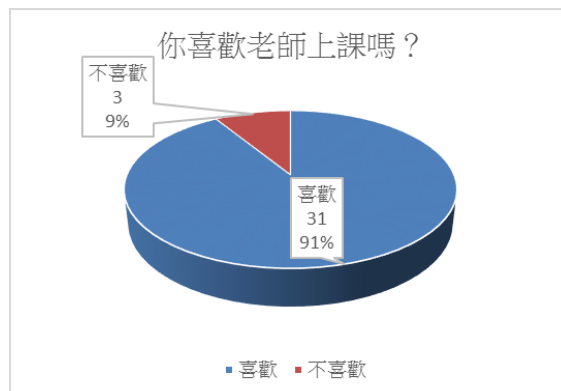
(3) 你覺得老師上課好不好玩

- ① 好玩：30(人)
- ② 不好玩：4(人)



(4) 你喜歡老師上課嗎？

- ① 喜歡：31(人)
- ② 不喜歡：3(人)



5.地點：回興村/復興國小

年級：國小五年級

人數：27人

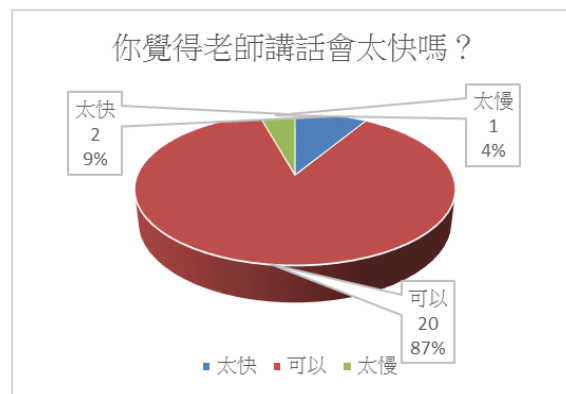
科目：華文、數學、綜合活動

(1) 你覺得老師講話會太快嗎？

① 太快：2(人)

② 可以：20(人)

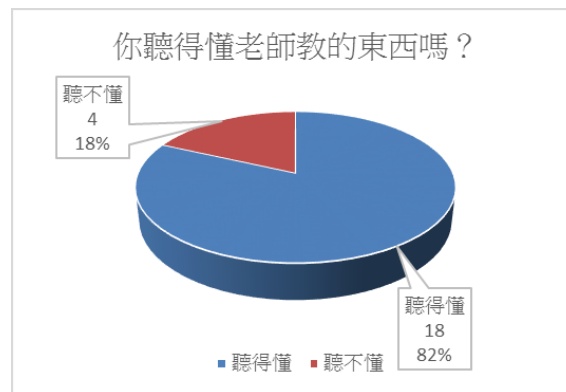
③ 太慢：1(人)



(2) 你聽得懂老師教的東西嗎？

① 聽不懂：4(人)

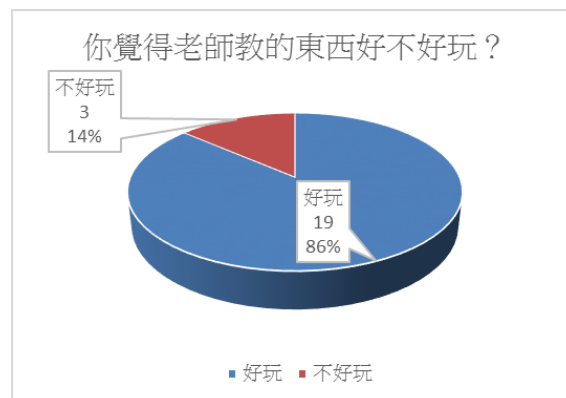
② 聽得懂：18(人)



(3) 你覺得老師上課好不好玩

① 好玩：19(人)

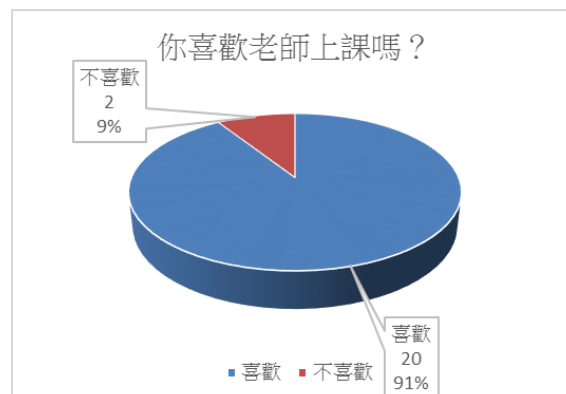
② 不好玩：3(人)



(4) 你喜歡老師上課嗎？

① 喜歡：20(人)

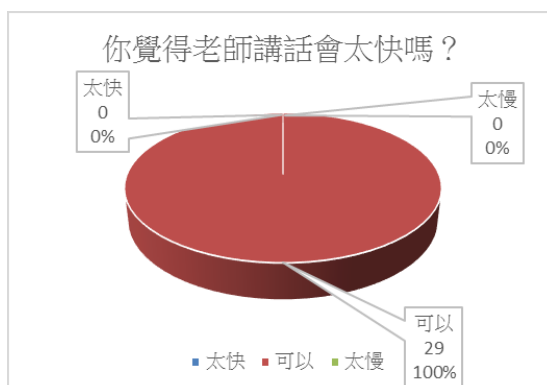
② 不喜歡：2(人)



6. 地點：回興村/復興國小  
年級：國小六年級  
人數：33人  
科目：華文、數學、綜合活動

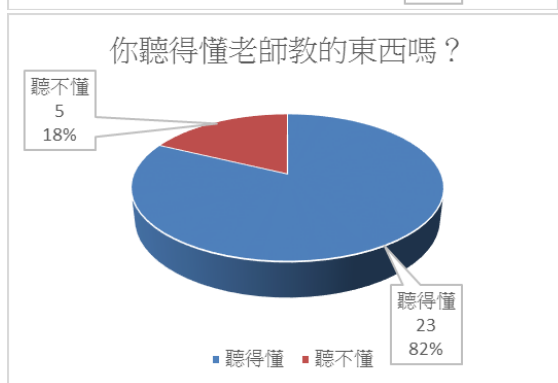
(1) 你覺得老師講話會太快嗎？

- ① 太快：0(人)
- ② 可以：29(人)
- ③ 太慢：0(人)



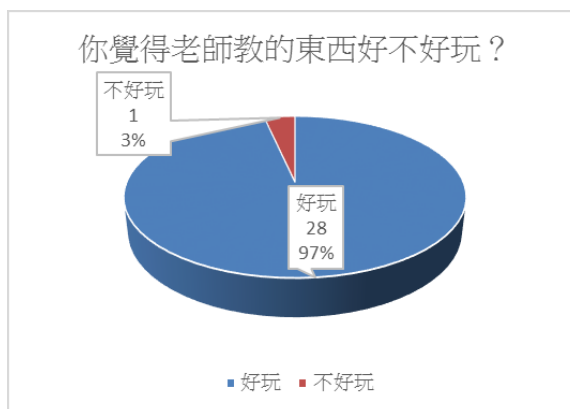
(2) 你聽得懂老師教的東西嗎？

- ① 聽不懂：5(人)
- ② 聽得懂：23(人)



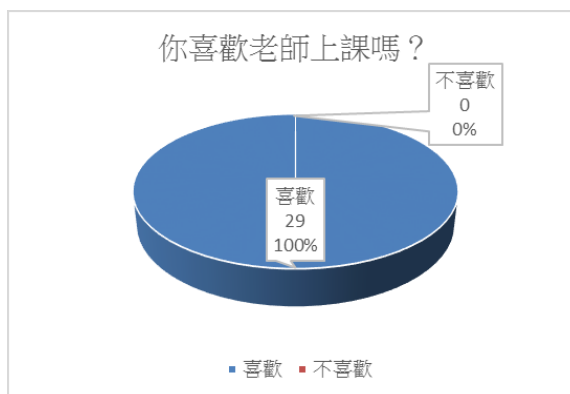
(3) 你覺得老師上課好不好玩？

- ① 好玩：28(人)
- ② 不好玩：1(人)



(4) 你喜歡老師上課嗎？

- ① 喜歡：29(人)
- ② 不喜歡：0(人)



### 三.貧戶訪視

輝鵬村、回興村及蔣家寨三村，在7月31日最後一天的服務教學中，分別由校長及村長安排並帶領夥伴們前往訪視的家庭，夥伴們提著要發放的物資前往住家。各村分別由校長或是村長開車載我們前往訪視貧戶，當我們走在崎嶇的山路時，很難想像這些學生每天都要走這樣的路去上學。

訪視對象大多住在離城鎮較遠的地區，有些甚至要步行半小時以上；在經濟狀況方面，普遍都很貧困，家中子女眾多，經濟來源不穩定，或是多由祖父母照顧，父母出外打零工；在住宅狀況方面，普遍貧困，臥室、廚房、廁所都在一個空間內，環境也都不算乾淨整齊；有的家庭有小兒麻痺患者或者癱瘓的老人，讓整個家庭的經濟負擔更加沉重。

藉由訪視的過程中，同學們背著沉甸甸的物資，除了對各家貧戶給予微薄的物質幫助，且經過副村長的簡單介紹，讓我們可以更了解進而鼓勵他們，使學生及其家人感受人間處處有愛有關懷，我們是從臺灣把愛與關懷帶過來，雖然有言語不通的情形，但相信透過副村長的翻譯，貧戶可以感受到我們臺灣志工團的心意。在此項服務過程中，我們更希望所有參與服務的同學們，經由各種的服務、奉獻與體驗，可以更積極努力的規劃自己的人生，將來做個有能力且願意幫助別人的優秀青年，把志工服務精神永遠的延續下去。

清萊省輝鵬村



清萊省回興村



清萊省美斯樂





#### 四.臺泰文化之夜

在完成復興小學、中華中學及華興小學三所學校的教學服務、彩繪校園及美化教室、貧戶訪視各項服務活動後。所有志工夥伴返回輝鵬村中華中學，準備年8月2日晚上的臺泰文化之夜，這是在中華中學的大禮堂舉行，雖然室外下著小雨，仍不減村民們參與活動的熱情，早已將禮堂擠得水洩不通。泰北華人穿著少數民族的服裝，用舞蹈呈現他們當地的工作與風俗。我們則以短劇、舞蹈、各國的服裝表演和旗舞演出等，並以當地人民生活的家庭困境為腳本演一齣「與未來有約」的戲劇，及以母親節為腳本演出一齣「我的媽媽」的戲劇，也感動全場觀眾，獲得滿堂喝采。當地華人報紙也大篇幅報導臺泰文化之夜的深遠意義及內涵。全體團員在這個文化之夜充分展現了「快樂傳泰北，種子育大愛」的精神。



舞蹈表演-旗舞



戲劇表演-我的媽媽

戲劇表演-與未來有約



戲劇表演-與未來有約



文化之夜圓滿演出後全體大合照



## 五.菁英領袖培訓：

完成為期 10 天的教學服務、校園彩繪及室美化、貧戶訪視和臺泰文化之夜後，一早整理行囊告別了輝鵬村中華中學，搭上當地交通工具—「聳條」沿著顛簸泥濘的崎嶇山路，前往華人最為密集之處--滿堂村，接近中午時刻進駐泰北文教中心(為臺灣數個非營利組織團體共同籌資所建造)展開為期三天的「菁英領袖」培訓課程。

8 月 3 日中午到達滿堂村的泰北文教中心，以快速迅捷的動作完成課程學習分組、寢室分配、相關規定說明及午餐。下午開始的第一堂課：領導人的組織能力與表達訓練。由各組以戲劇方式在 15 分鐘內依所抽到的題目 (結合過去 10 天的教學服務、校園彩繪及教室美化、貧戶訪視和臺泰文之夜 ) 以寫實方式呈現出來，由兩位領隊老師與幹部擔任觀察員用寫實方式呈現出來，最後由擔任觀察員的兩位領隊老師及幹部，給予各組或個人評語，幫助參與活動者瞭解及認識自己的特質，以及改善之處與發展自身調整學習態度；此外，亦針對教學服務進行分享。晚上的課程是「領導者的訓練」：透過各種遊戲活動，訓練自己成為一位優質的領導者，首要是建立良好人際關係，要學會讚美、信任與責任、感恩。

第二天課程是戶外的團隊與膽識訓練：第一關是「四人七腳」，此課程是訓練領導者在團隊中的協調支配能力，是否可以讓四人以七腳的方式，達到平衡協調不倒的方式順利到達目的地。第二關為「傷患搬運」，主要是訓練當中的領導者如何說服其他人，針對不同的傷患採行不同的搬運方法，將傷患從山下安全送往山上救護站接受傷患急救。第三關是到滿堂村國家公園由一位領導者帶著另四位蒙眼隊員上樓梯至山上平臺，這是訓練領導者是要給予正確引導並且是讓人可信任的。第四關是站在平臺上，對寬廣的天際大聲吶喊對自己及對服務過的泰北人民的期許，藉此訓練領導人的勇氣與膽量。

下午則是到情人湖進行心靈淨化、回顧自己生命歷程的課程，對這次的服務學習做一種反思，重新看待自己未來的生命。最後將自己的缺點寫在樹葉上，投入火爐燒掉不好的習氣，並過火去掉身上種種的晦氣，祝福學生重新邁向新旅程。回到室內完成寫給最親的

人一封信，另一封則是寫給三年後的自己，由幹部協助從泰北寄回臺灣。

第三天，上午訓練的最後一堂課——辯才無礙，為訓練如何成為一位具有組織能力強、能靈活應對的領導人，並且可隨時接受挑戰的。最後是頒發結業證書，整理行囊，於晚上7:00時出發前往Lop Buri AIDS 愛滋病防治中心參訪。

教學服務各村經驗分享與交流



志工成長訓練



“八人七腳”訓練領導者團隊領導能力，及團隊默契



搶救傷患任務

全隊要齊心將傷患安地運送上階梯，考驗全隊的耐心與毅力！



心靈淨化、回顧自己生命歷程、思索未來







愛滋病防治中心的參訪，這裡是個讓人好省思地方面對著一輩子就只能待在這裡，生命隨時都可被帶走的人們他把握所剩不多每一分秒，而我們有時卻不停的在浪費間、生命看著他讓學會如何去珍惜生命、愛惜，每一分秒都是我們的閱歷！



## 肆、心得與建議

經過15天的泰北海外志工服務，有淚水、有驚喜、有歡樂、有悲慟；雖辛苦付出，卻看到自己的成長，還有滿滿的收穫與感動。以下是志工夥伴們與帶隊老師的心得分享、反思和建議：

### 一、心得分享

職稱:團長

姓名:魏瑜庭

系級:國文系105級

泰北是個熟悉又陌生的地方，一場在歷史課本中看過的戰爭，真真實實的存在，而他們的子孫真真切切的在這惡劣的環境中繼續求生存。

一開始沒有多想的報名了泰北的團隊，在一步步的過程中，之道這次的經驗，這個團隊會帶給我全新的人生體驗。

最大的支柱就是高師的泰北團，接到團長的位子時，不知道自己可不可以做好，戰戰兢兢的面對，發現是自己多想了，有太多的鼓勵和支持都是來自於團員，這趟泰北認識了一群有著同樣想法有著同樣熱忱的人，很多事很累，但一群人也起做，在累也是幸福，泰北團給我們地一個禮物就是這群可以玩鬧可以工作的夥伴。

踏入泰北從地一刻開始都使震撼教育，挑戰辣到不行的食物，挑戰自己的耐髒極限，挑戰對貧窮的定義，挑戰對教育的創意，挑戰對生命的價值，各種的挑戰都在這短短的十五天中經歷，在安逸舒適的臺灣，太少有時間去思考很多最簡單最基本的問題，在這裡沒有太多的外在吸引，生活簡單純樸，讓人放慢腳步，跟著泰北的空氣飄盪，看看那些沒有細看過的風景，沒有細聽過的樂章。

教學是最一大重點，在泰北的教育現況中，看到了無力和無奈，自己不能給予更多不能改變更多，自己的渺小不知道能不能給這裡帶來哪怕是一點漣漪的改變都好，或許這就是這趟泰北要告訴我們的事吧，不要期待自己能改變多少，而是期許自己能付出多少。

一樣泰北有太多驚喜太多出乎意料，把這趟旅程這段每一的故事，放在生命的書櫃中，靜靜的醞釀，這不事結束，而是下一段美好的開始，帶著它。

職稱:副團長

姓名:郭啟平

系級:教育系106級

泰北，對你來說會是個什麼樣的地方呢？聽到泰北你腦海中會浮現什麼畫面呢？在還沒出發前，我認為的泰北是個非常落後、偏僻的地方，衛生、環境、水質都相當惡劣，連廁所可能都沒有，這是我想像中的泰北，真正到了泰北後，以上的事情都發生了，但最顛覆你我的想想是，我們只想著外在條件的缺乏，卻忘了看到人們最珍貴的一面——人的內心，泰北的居民是被流放的孤軍，他們一輩子被關在那，但並不怪罪於我們，反而是很開心的迎接我們的到來，在泰北我看到了人的心中那份美麗的堅強，即便外在條件有多麼得辛苦，他們還是勇敢的過每一天，泰北，謝謝你們帶給我的一切，你們不要害怕被遺忘，因為在我的心中，你們值得我敬佩一輩子，我會將你們好好收藏在我心中最深最深的角落，留著以後細細品嚐，回味泰北的一切美好與感動。225

給泰北的夥伴們，高師大的夥伴，出泰北最愛的就是你們了，從一開始的面試，認識了夏如、晴宇、寶琇、燕尹、彥翔、慈吟，到後來第一次開會，終於與大家相認了，但一開始大家都不熟，好怕大家會一直尷尬下去，到了培訓那二天，大家漸漸地變熟了，彼此開始會聊天、打招呼，我真的好開心，行前的集訓更是讓我們感情加溫的好時機，深怕一直練習大家會太累，所以常常放影片給大家輕鬆一下，也讓大家不會覺得這裡是個很嚴肅的地方，希望大家可以安心地敞開心胸來這裡練舞與交朋友，集訓到最後我們的感情早就好到一個極點了，到了泰北我們更是患難與共，準備表演、教學、彩繪，我們無不一起完成，每天開會時偷偷嬉人，在房間一起吵鬧，吵到鄧爸二度起來關聲音，憶起騎車出去兜風、吃冰、喝泰奶(還要半糖再半糖)，一起去猴子山找猴王，去情人湖看鯨魚，一起完成8人9腳，一起搶救傷患，一起在上山吶喊著屬於自己的夢想，一起在湖邊靜靜地沉澱自己的內心，一起在機場度過了漫長的等待，一起經歷了亂流的降落，我們發生的好多好多的

點點滴滴，這些讓我們在這16天成了一輩子的家人，我真的真的好愛你們，謝謝你們陪我度過了這個難忘的暑假。

高第一、高大與四個美國小朋友，很高興認識你們，一開始很怕會你們不熟，不知道要如何與你們互動，不過你們人都好好，會主動來找我聊天，讓我跟你們愈來愈熟，你們真的是很好相處的好夥伴，我的活動好夥伴育承，教學好夥伴力尹，八卦好夥伴Pincky，永遠的小隊長Ruby，陪我搭飛機的咪魯，還有各位好夥伴，謝謝你們帶給我這次很特別的暑假，我們一定要再相聚喔！

謝謝協會的所有人，謝謝你們的用心，讓我不僅僅是來服務，更是來學習的，每一個活動，每一次表演，每一場教學，每一堂課程，都讓我獲益良多，要成為一位優秀的領導人，我知道我還需要很多的經驗與磨練，不過經過這趟旅程，讓我更加的認識自己，鄧爸常常說的：這世上太多人和事情都是假的，但我只希望你是真的。謝謝鄧爸讓我看清了我的偽裝，卸下我的心房，勇敢地做最真實的自己，很感謝協會的每一個人為我的付出，謝謝你們！

最後還是要感謝自己，謝謝我勇敢地遞出了報名表，謝謝我不怕死的坐上了飛機，謝謝我敞開心胸去認識了這麼棒的一群人，謝謝我去學習了那麼多的東西，謝謝我讓我成為更好的人，去泰北是我一輩子忘不了的回憶，因為這趟服務實在是太美好了，謝謝泰北的大家，我很開心與你們共度這美好的16天，每個人都是一首詩、一首歌、一個故事，這16天我們共創了屬於我們的美好故事，我們的故事好美好美，美到我一輩子忘不了。

職稱:文書

姓名:陳佳湄

系級:特教系106級

在泰北的每一天，都將成為我最珍貴的回憶，我不知道將來還有沒有機會到泰北服務，但是我會努力提升自己的能力，並將我的所學應用在生活中、回饋社會，我不敢說自己帶給泰北甚麼改變，但是泰給讓我學習到好多東西：

1. 團隊的分工合作：在泰北團的每位夥伴，感情都格外地融洽，因為我們做任何事都會互助合作，運輸行李，我們有一長條暢通的運輸帶；彩繪，我們有堅強的油漆陣容；教學，我們有一群強大的智囊團；文化之夜，我們有一為位演技高超、舞藝驚人的演員；志工研習營，我們有一群各司其職、分工合作的組員；愛滋病防治中心，我們有一位位擁有和聲天賦的姆哈姆哈合唱團天使。

2. 教學技巧的多元化：每一位團員都有自己的教學方式，藉由教學的心得討論，我看到好多以前從不知道的教學方式，團員們讓我知道，原來教學可以如此多元、如此有趣！

3. 展現自己最有自信的一面：為了可以在文化之夜有完美的演出，我很努力的練習跳舞和演戲，希望可以給當地居民留下最美好的回憶，也因此我意外地學習展現出自己的自信，謝謝鄧爸總是給予我指導，並建立我一直都缺乏地自信，從那天之後，我一直都告訴自己、也相信自己：「我一定可以做得很好的」。

4. 真誠的面對自己：以前我總是習慣在意他人的眼光和想法、忽略傾聽自己的聲音，而逼迫自己做不想做的事情，甚至從沒有思考過「我到底要甚麼」，但是現在我學會好好確認自己的想法，只要是我認為對的事情，就毫不猶豫、勇敢地去追求吧！

5. 自我省思：每個人都有自己的缺點，我們不需要害怕犯錯，但是要學會在犯錯後改正缺失，並且不再重蹈覆轍。以前我總是很努力想要遮掩自己的缺點，但卻不知，遮掩並不能解決問題，唯有正視自己的缺點，並好好改正，才有可能解決問題！

6. 珍惜所有、把握當下：好高騖遠，有太多理想，卻不曾認真執行，我認為有夢最美，但不代表我的憑空想像總有一天可以實現。因此我學習到，與其有太多不切實際的夢想，不如按照自己現有的能力好好地設立目標，然後盡心盡力、全神貫注的執行，把握當下，才是圓夢的最佳途徑！

職稱:文書

姓名:蔡晴宇

系級:特教系106級

其實我大一的時候就想參加這個活動了，可是因為沒有錄取所以只能看著學長姐分享!不過今年很高興有這個機會可以參與這個活動，我想大聲的說:幸好我有參加這個活動。這個過程中，我們從不熟悉，到互相可以打罵笑鬧，彩繪的時候，講些垃圾話其實時間就過了、教學的時候互相給予安慰，彼此給予最大的鼓勵、文化之夜不分彼此就只為了讓對方以最好的狀態上臺演出、最後的成長營，我們知道我們都長大了!當你問我整個15天有什麼故事可以說，或是有什麼記憶最深刻的事，我想每一天都是一趟新的旅行，我感謝每一天我遇到的每一個人、每一件事，每天的反思紀錄，讓工作日誌不單單只是心得抒發，常常在半夜一個人坐在地板寫著心得，回想今天所有發生的事，才發現每天都有很多不同的小驚喜，過程中也發現自己以及夥伴的成長，有機會，我們再相約回來一次泰北吧!

職稱:文書

姓名:呂佳穎

系級:體育系106級

這次的「臺灣快樂文化種子訪團」，一行人浩浩蕩蕩的到了泰北清萊省，在回興村、輝鵬村、蔣家寨留下了我們的足跡。原定整個泰北行有十五天，但因臺灣天氣因素影響，意外的多待一天，總共十六天的行程中，主要可以分為「校園彩繪」、「教學服務」、「貧戶訪視」、「文化之夜」、「自我成長課程」及「愛滋病中心參訪」六大主軸，每個行程背後都有協會安排的用意，從各個不同的行程學習到許多不同的事物，也從中體悟了許多道理。以下分別敘述我從這五大主題中所學習到的事物，簡單做個介紹。

「校園彩繪」是我們第一個主要行程，我們所彩繪的校園是輝鵬村的中華中學，看著大夥一起努力，一同參與了所有階段，從最基本的調漆、畫白、上色、勾邊等等，若是以一己之力是不可能短時間內完成的，唯有靠大家分工合作才可能在短短幾天讓校園有個

全新的樣貌，看著巨幅的成品隨著大家的努力一點一滴的慢慢成型，心中的感動無法言喻。

「教學服務」算是此次志工服務的重點行程，將平常課程學以致用，實際接觸才發現實行的難處，從一開始的崩潰到漸入佳境，感謝這樣的磨練讓我能有所成長，也從這幾天的服務中，更加確立了我想從事教職的志向；從孩子們的純真中我彷彿看到了最初的自己，希望自己永遠不要忘記這份感動以及熱忱，將來能做一個真正能帶給學生東西的老師。

「貧戶訪視」中，我內心受到相當大的衝擊，我們拜訪了十戶人家，每一戶都有各自的故事，每個故事背後都發人省思，我們看到了另一個世界，一個我們想也想不到的生活情景，才發現原來自己有多麼幸福，雖然這種幸福感是建立在比較上，但我想，「懂得珍惜」是此次最大的收穫。

「文化之夜」裡，每個夥伴全心全意，為的就是在僅次一次的表演中做到最好的展現，帶給當地村民不一樣的文化衝擊；文化之夜內容多元，有走秀、戲劇、跳舞、歌唱，每個人都是不可或缺的，各司其職，扮演好自己的腳色，我明白了：魔鬼藏在細節裡，唯有把所有細節都顧好，才能夠成就一個傑出的表演。

在三天的「自我成長課程」中，我們學習如何領導、如何服從、如何面對自己的內心，夥伴們一起克服了重重難關，一起在高處大喊出藏在內心的話語，寫下對自己三年後的期許。回想起這十五天發生的種種，在泰北的一切終將道別，但在這裡獲得的正向能量不會消失，在將來遇到任何難關之際，這些正能量將陪伴著我克服難關。

「愛滋病中心」佔地相當大，但更讓人佩服的是這裡並非政府所經營，而是一位僧侶發願，致力於建造一個地方讓愛滋病的患者能夠有尊嚴的活著；我們準備了三個表演，到了中心內的醫院替一些重症的病患表演，對他們來說，他們是一群被社會遺棄、對人生失去希望的人，縱使他們面無表情，但希望我們的這些舉動能為他們的生活注入一些活力。

很感謝協會的安排，很感謝鄧爸以及所有帶隊老師的用心，很感謝當初的自己有交出報名表，在泰北我看到了自己遺忘已久，最純真最自然的那面，即便自己終究只是過客，無法為泰北改變什麼，但感謝泰北改變了我，不管接下來的人生道路遇到的多少難關，希

冀自己能帶著在泰北所得到的養分，將難關一一克服，然後，變一個更好的人。

職稱:文書

姓名:電子系106級

系級:林俊廷

15+1天的夢好長，但一下就過了。令我懷念的不是結局的美好，而是過程和我一同奮鬥的夥伴。兩個禮拜過去了，你們好嗎？偷偷告訴你們一個小秘密喔！俊伯很想你們。

還記得某天晚上抱持著可有可無的心態熬夜寫下報名表寄出，然後不出所料的人選第二階段，接著游刃有餘的通過面試。然後開會、交接、培訓，一切都是這麼自然。雖然過程中參雜愛恨情仇的宏遠社出來搗亂，但也難以壞了我最後的退隱之作，只是起頭不太順暢。

平淡的集訓接著旅途的跋涉，到機場飛往曼谷囉！過程中，融入新群體的那份熱情逐漸發酵，原來我還保有當初的赤子之心呢！一路的活動，雖然如標準化的每年重覆，但也因此更加純熟，即使是面對不同批的學員。彩繪、教學、訪貧、文化之夜、美塞邊境、滿堂村、領袖營、愛滋病防治中心，一切照著劇本般順暢發展。即使如此，卻也意外的擦出火花，我說我啦！

彩繪的插曲，我認識了第一個高第一的夥伴，芷萱。回興村的革命情感，我熟識了兩個美女。回到群體生活的我結交了品綺，就這麼一路發現了好多志同道合的夥伴，其實我都很把握每次和他們聊天的機會，因為我怕那會是最後一次。在回程的巴士上，第一位夥伴與我談心了好久，真的很開心與人相處我不用再演獨腳戲，因為有夥伴的相依。

15+1天說長不長說短不短，時間與金錢的成本絕對遠小於這次獲得的無形寶藏，我會好好收藏珍惜的。因為這應該是最後一次，成功喚起感動，成功擁有感動。記憶中的第一趟出國，好美、好真。

職稱:攝影

姓名:曾鳳怡

系級:國文系105級

歷經這十五天後，心中彷彿有什麼茁壯著，能夠更加樂觀看待事情。

我很感謝身旁的夥伴以及村裡的小朋友和鄧爸，每個人在這趟旅途中都是我學習的對象，包括我自己，和自我相處是一門艱深的哲學，有人活到髮白了、齒搖了，依然無法傾聽內心的聲音，但也有人小小年紀卻時常與內心的自己談天，在懸崖邊吶喊大概是我此生難以忘卻的記憶，同時也是第一次如此赤裸地表達最內心的話，令我訝異的是大喊完有種如釋重負的感覺，開始思索以往是否太過壓抑自我，隱藏很多話沒有說出口，久了變成習慣，從這一刻起我會認真對待內心的我，思索到底什麼是我內心的答案。

除此之外，十五天的行程中，執行到最終，發現很多事情並非秉持著原先天真的理想，就能輕易改變的，許多畫面顛覆我所有想像，在這裡我不斷轉換心態，調適自己，不管是教學、貧戶探訪、愛滋防治中心，這些行程最後我們都只是過客，在彼此心中留下一個美好的回憶，而實質上確實無法有巨大的改變，一開始有點失落，但換個想法，其實在某方面我們的到來也給予他們正面的力量，對生活增添希望。最後希望他們內心的小小願望能夠萌芽，再未來的某天開花結果。

職稱:攝影

姓名:許芷潔

系級:英文系105級

在這十五天當中我學習到了很多，很慶幸當初的自己勇敢遞出報名表、面試，然後幸運的被選上。真心覺得協會的每一個課程都很用心，我也從中學習到了很多，而在這次的志工服務當中我將它們大致分為「彩繪」、「文化之夜」、「貧戶訪視」、「教學服務」、「自我成長課程」，每一個課程學習到的東西都不盡相同。



第一，從彩繪開始，我想協會安排彩繪在第一個活動應該有其用意，因為在出發泰北前時間太急促，所以夥伴間不太熟悉彼此，我覺得在彩繪的時候，因為彩繪任務是需要彼此互相合作才有辦法完成，所以第一堂課我學習到了如何與夥伴合作，就算在還沒有完全熟識的情況下，也要懂得如何跨出自我的小圈圈，與他人溝通合作。

第二個活動是文化之夜，在這個任務裡，我學習到面對每個新的事物都應該放空自己原有，盡自己所能的去嘗試，就算有時候可能不是自己所擅長的，或者是缺乏自信，都要將它們視為全新挑戰，相信自己可以做到，用樂觀積極的心態去面對所有挑戰。

第三，在貧戶訪視的部分，我想我的心態有所改變了，直到親眼看到才明白我們生活在臺灣是多麼幸福的一件事，我們應該要懂得珍惜、知足，分辨什麼是需要什麼是需要，在泰北的孩子連最基本的食衣住行都出問題的時候，我們卻只想追求物質欲望，我想當我看到這個世界的這個角落之後，應該要學會珍惜身邊所有一切，雖然這是老生常談，但是當我有了這次貧戶訪視的震撼教育後，這句話對我來說有了很不一樣的感受。

在教學服務當中，我才明白，自己才是學習到最多的那一個人。不管是在教學上，還是在孩子們身上，我覺得比起他們在我們課堂上所學，我反而在他們身上學習到更多，看到泰北孩子們的學習精神與積極的心態，我就想到臺灣有多少小朋友擁有很多資源卻仍然不認真學習，在泰北連上課的粉筆資源都是一個問題。反觀臺灣，資源相對豐富，卻不懂得珍惜身邊那些自以為理所當然的一切，這對泰北的孩子們來說是多麼奢侈的資源，他們在昏暗的燈光下依然能夠專心，就算資源不豐，還願意多花那二至三小時的時間來學習華文，看到這樣的景象就讓我不禁思考，是否擁有越多就越容易不懂得珍惜，在這裡我看到了這個事實，我想這也是我應該帶回臺灣的，不能再把這些看似平常的東西視為理所當然，應該要抱持著感恩的心態來善用每一份我們身邊的資源。

在自我成長課程中，我學習到的是在一個團體內，當我們是什麼身分的時候就應該要有什麼身分的樣子。如果我是一個領導者，我就應該要有領導的樣子，如果我是一個隊員，那我就要懂得服從與傾聽，我們在什麼位置上，就要扮演好自己的腳色，這樣才能使一個

團隊更好、更有效率的運行。此外我也有了新突破，我發現了那個連自己都不敢去觸碰的自己，在泰北找到自我，那些我不願觸碰的事物，竟隨著課程的進行而越來越清晰，這對我來說是很大的成長。

在整個服務學習中，我很幸運自己能成為這個團體的一份子，在泰北我擁有好多感動，我也看到了很不一樣的自己，在臺灣我是一個故步自封的膽小鬼，不敢踏出自己的舒適圈，不敢在團體裡面出聲，常常做很多事只是為了迎合別人，但是在這次的學習中，我覺得自己都突破了，勇敢的挑戰了許多我原本不敢做的事情；我也在孩子們身上找回了那個最真實的自我，那個不用想太多，做事情不用綁手綁腳的自己，我終於真真實實的傾聽了自己的內心。謝謝所有的夥伴，也謝謝協會給了我這個難得的機會，讓我學習成長了許多，最後，我也謝謝那個勇敢的自己，因為勇敢地跨出最初的那步，我現在才可以擁有了這麼多的感動與成長。

職稱:庶務

姓名:陳嫻尹

系級:特教系105級

今年暑假是我大學生活的最後一個暑假，想要做個很特別又很有意義的事情，所以我選擇了到泰北參加國際志工。參與泰北國際志工兩個禮拜的時間，說長不長，說短不短，在這當中，我學到了好多，也有很多的感動、收穫，以及滿滿的回憶。從臺灣高雄到桃園，搭飛機到曼谷再搭十幾個小時的大巴士到泰北，這趟路程真的很遙遠，但是到了泰北，一看到那裏的村落、學校是如此的樸實，當地的居民、孩子是如此的熱情，我看了覺得很開心也很慶幸自己當初下定決心參加了這次的國際志工。

到泰北，我們有彩繪校園的活動；有服務教學；有文化之夜的表演；有貧戶訪視；有服務學習成長營；最後還有參觀愛滋病防治中心。這一連串的服務學習，真的很辛苦，但是在辛苦的背後有著很溫馨、很感動的故事，也有著很深刻的體悟！

還記得第一天教學被孩子吵鬧而覺得挫敗的我，因為那股對於教學的熱忱，讓我想了很多新奇的遊戲活動來吸引他們的學習動機，也讓我勇於去了解當地的孩子，陪他們聊天，讓他們知道我是愛他們、關心他們的，一直到最後，他們對我敞開胸懷，不捨我們的離去，甚至親手做卡片送我!這樣的一份感動真的是非常難以言喻的。

還記得文化之夜的表演，我們的演出非常的成功，也感動了很多人!而有這樣的成功都是我們不斷集訓、練習所獲得的成果。原本不善於跳舞的我，也因為多次的練習，讓我能​​在舞臺上跳出最好的自己；平常很有偶像包袱的我，也因為扮演「酒家女」的角色，完全放開自己，讓自己能夠在舞臺上秀出自己的那份亮麗!因為文化之夜，我深深明白，「臺上一分鐘，臺下十年功」這句話的道理。

還記得在貧戶訪視時，我看到了非常簡陋的房子，我看到他們的窮困，我看到有孩子想念書卻沒有錢，這些景象到現在依然讓我歷歷在目!原來，這世界上有人過得這麼辛苦!這讓我真正體會到「見苦知福」這句話，也讓我覺得我真的真的好幸福!我有很好的家庭，我有很好的教育環境，我真的甚麼都擁有了，我很感恩也很珍惜我所擁有的一切!

還記得在服務學習成長營的時候，我學到了當一位領導者要先學會信任他人，才能凝聚團隊的向心力還記得那天我們在高崗上，對著一覽無遺得太過土地吶喊著對於自己的期許還有對於泰國的祝福!當時很多人都哭了，而我吶喊完的時候我也哭了!因為在吶喊的時候我想起了好多好多和當地孩子們相處的回憶，也想到了自己的不足，希望藉由這樣的吶喊，提升自己的信心和勇氣，勇敢的面對未來的挑戰，更希望自己能成為一個更好的人、成為一個能幫助很多孩子找到屬於自己天空的特教老師!

還記得參觀愛滋病防治中心時，在那裡看到好多骨灰袋還有大體，覺得這世上被愛滋病纏身的人真的好可憐，因為到目前還是沒有藥可以讓他們痊癒!也看到了他們將死去的人們的骨頭，雕刻成很像木雕的藝術品，象徵著把他們的愛遺留在人間。之後我們到病房發放物資並給他們關懷，唱歌給他們聽!離開前我們唱了「快樂天堂」，看到一個爸爸抱著他的孩子看我們唱歌，當時我覺得很難過，因為這麼小的孩子就這樣一輩子都是愛滋病的帶

原者，他沒辦法痊癒，只能待在那裡直到他死去的那一天!還有我發放物資的那個病人，他是一個人妖，他拿到我給他的物資的時候，他緊握著我的手並給我一個很燦爛的笑容，我的心裡很不捨，但我給他我最大的祝福!希望他每天都快快樂樂!來愛滋病防治中心參訪，我覺得生命真的很可貴，真的要好好愛惜自己的生命，尊重自己也要尊重別人!

參加泰北國際志工，要感謝好多好多人!謝謝爸媽支持我，鼓勵我參加；謝謝鄧爸、所有老師和夥伴們的陪伴、支持和努力；謝謝泰北的大媽每天準備三餐給我們吃；謝謝泰北的孩子讓我感受到天真的可貴，謝謝你們那麼喜歡我，雖然沒辦法道別很不捨，雖然短短的幾天教學無法給你們太大的改變，但希望你們永遠可以這麼快樂。謝謝有這麼多人陪著我一起豐富了我的生命、拓展我的視野，這趟服務學習之旅有太多的挑戰和困難，但勇敢面對並克服了之後，每次的挑戰和困難都是很棒的回憶，也是很棒的經驗和成長!我永遠不會忘記這難能可貴的感動、經驗和回憶，我會將這份感動帶回臺灣，讓這份感動一直延續下去!

職稱:庶務

姓名:劉寶綉

系級:特教系105級

第一次的出國經驗就獻給2015快樂種子文化訪問團，也是第一次當國際志工，出發前，緊張、興奮、期待…各種情緒都有，回來後，真的覺得慶幸自己當初有報名！這次的前，緊張、興奮、期待…各種情緒都有，回來後，真的覺得慶幸自己當初有報名！這次的旅程，由很多部分組成，包含校園彩繪、服務教學、貧戶訪視、臺泰文化之夜、志工成長營、訪視愛滋病防治中心，各個部份都讓我有所成長。第一次的校園彩繪，看著我們共同把校園漆上新的色彩，看著學生喜歡我們的彩繪所露出的微笑，覺得很有成就感。服務教學時，我們盡力的想出能搭配活動進行的教學內容、為每次的教學製作教具，學習到了如何在有限的材料中做出需要的教具、教具可以多種重複利用的方式、來有臨機應變的能力，學到、得到了很多。貧戶訪視，是我們深入泰北當地的方法，我們帶著物資前往，在路途中、訪

談中，我們才更加深刻的瞭解這塊土地，也為這邊的居民感到心疼，盼望自己能更珍惜身邊所有。臺泰文化之夜，第一次當場控，不斷在後臺穿梭，也是第一次正式戲劇演出，需要上妝、換裝…，體會到在後臺匆忙、緊張的經驗，在舞臺上奮力揮灑演出的感覺真好！而志工成長營，說不出具體得到的感動到底是什麼，但是那幾天卻令我難忘。無論是大家共同完成的無數個任務，或是每個夥伴在山上的奮力吶喊，或是震撼心靈的情人湖…，每個時刻都在我心中留下了深刻的痕跡，和每位夥伴共創出的回憶是如此美好，會久久在我腦海中揮不出去。

職稱:庶務

姓名:林夏如

系級:美術系105級

即使旅程已經結束數日，無論我怎麼睜眼閉眼，腦海中浮現的仍是這十五天來的點點滴滴。還記得當初在學校準備時，面對未知的旅途而感到焦慮，但真正踏上泰北這塊土地，到達輝鵬村時，我們抬頭挺胸，笑容可掬的拿起國旗緩緩走進校園，踏進門口那一剎那只覺得一切都不真實，中華中學動員了全校師生列隊歡迎我們，長長的隊伍不斷唱著歡迎歌，孩子們的眼神透露出期待，那瞬間覺得時空凝結了，。由衷感謝我的家人支持我落實這趟旅程，這次泰北行帶給我無比感動，凡走過必留下痕跡，從無到有的歷程，悄然間，所有足跡已深深烙印在我的腦海裡。細數這些日子，沉澱心情並反思後，發現自己以前都太過於執著掂量生命中的得與失，容易將情緒弄的複雜化，來到泰北，我體驗到了最簡單最樸實的一切，學著活在當下，把握當下，即是一種幸福，學會眼觀、耳觀、心觀，觀察細小的美好，這次的志工旅程是一場夢，一個非常充實、美麗、令人一輩子難以忘懷的美夢。尤其領導培訓營的課程讓我明白，協會的用心是放置在我們這群臺灣青年們，先讓我們學會付出，學會調整志願服務的心態，再栽培大家成為年輕、勇敢、有活力的領袖，當一個能面對自我、表達己見並團隊合作融洽的青年，這趟旅程有歡笑、有淚水、有太多收穫了，要讓泰北的感動不斷延續，所以記得，我們曾用同樣的視角感受過不一樣的天空。

職稱:資訊

姓名:蘇冠丞

系級:光通系106級

來泰北的機會真的是很難得的，尤其是因為臨時缺人而上的我真的是很幸運，體會到了完全不一樣的感覺，彩繪牆壁一起分擔工作，上草稿、刷白、勾邊、上色、寫字，之後的教學，從失敗挫折中振作並且將教案設計得更讓小朋友開心地去享受上課的日子，然後我們互相支持，幫忙夥伴們教具製作，還有教案的建議，我們還和小朋友相處得很好，也教了他們一些品德的教育，因為他們真的很需要；再來就是文化之夜的表演，我們在教學的時候就在準備了，大家從不熟悉，進步到能夠抓得到角色的感覺，並讓觀眾能感受到戲中的張力，鄧爸中間提供我們超多的提示，讓我們能更能抓到那生動的表情，讓我們的表演更是完整，我們的權力表演也很讓人感動，我們每個人盡力做好自己該做的事，把每一個部分都做到最好，讓舞臺的表演最完整；再來就是我們的訓練課程，總結了各個階段的感動以及學習到的東西，並把我們這幾天想感謝的人和想說的話給說出來，讓我們再次沐浴在感動還有感謝之中；最後的一天就是去愛滋病防治中心去感受一下得了病的人，他們也是可以好好地和我們一起努力工作、生活，而且他們過事的人願意捐獻自己的大體為後人研究甚至為人所記，算是體會到了生命得可貴及平等；最後我們回去了臺灣，這次的泰北之旅我得到了很多，改變我相信是有的，我能將泰北小朋友的故事讓其他人知道，讓別人知道泰北其實是很樸實的地方，而且會帶給別人更多想法，泰北這一個旅程是通往未來的路，讓你知道這路上事有很多刺激也很漂亮的地方，最重要的就是讓自己準備好前往未來的路。

職稱:資訊

姓名:尤彥翔

系級:國文系107級

從新生入學之時，在臺下聽著學長姐分享在泰北為期兩個星期的經歷，在臺下的我便覺得於大學四年之中我一定要參加一次，因為泰北的歷史背景以及華文對文化傳承的重

要，我一想到便覺得有一股力量使我想前往泰北，於是我也開始存錢，而在大一下學期的我，知道了泰北國際志工邀開始徵選之時，我極想參加，然而一想到參加徵選的同學們幾乎都是學長姊，便覺得有點灰心，心想，協會指有徵選十幾個人罷了，我被選上的機會微乎其微，而經過面試，到了公布名單之時，當我知道我通過徵選之時，欣喜若狂，我想著我竟然能這麼早便完成我想做的事，這真的是一個上天給的機會，而一直到了泰北集訓期間，不斷的練習表演，從對該表演哪些演出、與夥伴們的不熟識、對離開臺灣前往未知的害怕以及自己有哪些能力是可以派上用場的……，種種的一切都是縈繞在我心頭的，而當我們真正啟程，我才發現那都是多想的，勇往直前做就對了，何必杞人憂天，而當我們真正到了泰北，每一個活動都能帶給我們一想不到的驚喜，一開始的彩繪及排演，讓我們從做中學，無論是感情的培養、彩繪及付出的樂趣，與孩子們的一同玩樂，泰國當地的美食，一同聊天而入眠，種種的一切是那麼順利，而到了分村進行華語教學，無論是備課、流程、上課秩序、教學、訪貧，種種的一切都讓我感受到與臺灣的不同之處，語言障礙、學生的戒心，上課的方法，種種的一切都讓我覺得打破以往的認知，雖然那四天極為疲累，但我從中所獲得的經驗、認知，一切都銘刻於心，而最使我震撼的則是訪視貧戶，隨國民軍征伐之老兵，九十幾歲癱瘓在床卻處於穢髒的老人，有為支持一家經濟，讓母親及妹妹得以安心生活、讀書而拋下自己學業優良的光環轉而投入充當苦力……，所有的一切不僅使我反思，也讓我慚愧那十八年我是否認真生活?抑或只是生存罷了，而最後的成長營，我可以說是哭哭啼啼地度過，只因那帶給我的感動與內心的滿足是多麼的超出負荷，很感謝協會予我這機會參加，我父母願意答應讓我去國外服務，我能在臺灣出生且讓我有能力幫助別人，感謝這世界。

職稱:教學

姓名:吳美儒

系級:事經系105級

出發前熱血的覺得，我要用我的熱情去幫助他們，改善他們的生活和學習環境，但去了之後，才發現真正改變的是我自己，而且，真正重新學習的也是我自己。在這一趟旅程

中，無論是在教學上、服務學習上又或者是對自己的探索上，都學到很多。我們在這一次次的服務中成長，學習如何用同等的高度陪伴這些服務中所遇見的人們，唯有讓自己的心態站在和他們同樣的高度，才能真的看見服務學習的真諦。

職稱:教學

姓名:林采潔

系級:英文系105級

真的很用心，這個營隊是出乎意料的用心，讓每一個參與的人都一定有所成長。從前面的教學，到後來的秘密行程，真的是每天都在學習，每天都有新的發現，都有一些生命平常不想面對的問題，

領袖培養這件事，真的給我很大的提醒。作為一個好的領袖就是，上的了檯面，卻也能安身在小的職位上。鄧爸精心安排每個活動背後的意義，讓我們不經意流露出最真實的自己，然後覺察。可能不是所有人都了解這樣的立意，但是不斷換領袖，讓每個人都有機會能夠站在舞臺上，鄧爸真的努力提供舞臺給每一位青年！除此之外，也給機會去面對團體生活以及志工們自己的家庭，讓志工不不是單單付出心力勞力，而是在各個方面有付出，同時也有收穫。

如果你問我會不會再一次報名參加泰北志工，我會說不，因為這能留下熱鐵烙膚記憶的機會，應該留給更多的青年！

職稱：帶隊老師

姓名：鄒愛華

單位：學生事務處生活輔導組

在數年前,藝人張艾嘉小姐發起送炭到泰北，以及求學過程中學到泰北孤軍奮戰抗敵的事蹟，及後來電影「異域」的上映，燃起了我對泰北的好奇心，期盼有一天能親踏那片



土地，去瞭解歷史的真相。

民國96年得知學校課外組的學生社團有成立國際志工團，於是在民國97年的暑假很幸運的獲得學校同意，可以隨同國際志工團前往泰北做服務，非常開心。於是購買一些學童用得到的文具、開始準備教案教具。希望帶一些不一樣的上課方式,讓學生感受上課是件很快樂的事。此後，因為兼行政工作中斷好幾年，直至102年起每年都帶學生前往泰北不同的村落去做服務。

職稱：帶隊老師

姓名：李澎蓉

單位：通識教育中心助教

這是我第二次出國擔任國際志工，今年很幸運也很感謝學校給予機會，讓我能與愛華教官隨同國際志工團到泰北從事志願服務活動，在這15天的志工服務以及外加1天泰北行，心中滿載感恩與感動。看到夥伴們不畏懼辛勞、一心只想為泰北學童留下些甚麼，因此，無論是在參與校園彩繪、教學以及文化之夜的表演等等工作上，都竭盡所能，期望能為當地的師生與居民們一段愉快且有意義的活動，另外，對於夥伴們同心協助、相互扶持的態度與精神，也是讓我感動不已，讓我對於當今臺灣青年族群的印象有所改觀，原來社會上還是有一群充滿愛、願意付出奉獻的青年，覺得這群願意付出的青年學子是臺灣未來的希望。

漂流在泰北異鄉的中華子弟，對於中華文化的弘揚與紮根的堅持信念，讓我很感動與不捨，資源非常窘迫的情況下，都不改其辦學信念，中華文化就在他們的堅持與堅定下持續發展與不墜，這樣的精神與毅力，令人敬佩不已，也因有他們的堅持，中華文化才能在泰北地區遍地開花。

這次的志旅程，我發覺我的觀念與價值觀被改變了，在出隊前總有滿滿的想法，希望自己能改變泰北當地的教學甚麼的，然而這趟旅程，我發現改變的人好像是我們這群過客，他們讓我們重新看待自己的生活與價值觀，讓我們相信自己是可以的，對未來充滿未

知的世界不再有顧慮與恐懼，大家的視野都被開拓了。

對我來說，參與這次活動，可謂是一場學習之旅，從中獲得許多學習，讓我再次獲得正向能量與活力，感謝學校給予機會，感謝志工夥伴與泰北當地師生讓我體驗到不同生命教育，你們都是一首首美麗的詩歌，與一篇篇令人動容的生命故事。感謝協會、愛華老師、志工夥伴以及泰北的孩子，你們帶給我永難忘懷的生命經驗，帶給我許許多多的生命資糧，我們一起共同創造獨一無二的生命故事，感恩!

## 二、反思與建議

經過 15 天的服務旅程，身為帶隊老師的我們看到學生的獨立自主與應變能力，和為了完成共同目標形成的團隊凝聚力，看到學生們的成長學習，令人感動不已。反思這次的國際志工服務，身為師長的應給學生更大的發揮空間，才能激發學生的創造力並培養他們的思考力與組織能力。也要學習融入學生的活動，給予學生更多的關懷與鼓勵。這次很特別的是在分村教學服務，四位來自美國的青少年，正好華興小學是有排英文課程，於是四位青少年孩子即可發揮他們的專長教授英語，以寓教於樂方式教學頗受學生喜愛，這是值得肯定與鼓勵的。

因此，對臺灣世界青年志工協會能於出發前有兩天一夜的集訓，設計多元的文化與教學和技能課程之學習，並進行實作與驗收，對所有團員相當有助益，建議能持續辦理，以及若時間允許下，應再提供有關訪貧的心理準備與教育，以及教學教案與試教方面宜加強演練。對學校部份之建議：可以將學生分成幾個小組並賦予各組任務，到服務學習當地要完成的題材，透過這樣的學習，可以更深入瞭解當地人文、風俗民情或各服務學校特色...等。以真正達到服務學習之成效。

## 伍、結語

這一次的國際志工服務，非常感謝鄧團長用心規劃與帶領以及他個人在泰北經營了十幾年所建立的人脈，這一次能至輝鵬村服務且受到中華中學校長對團員們無微不至照顧，更提供了非常好的居住環境與餐飲使團員們都能身體無恙完成這一次海外志工服務。

到達滿堂村是當地的建華中學搭伙及住宿於泰北文教心，這也都因為鄧團長早期在此服務所建立的一個好基礎。當中有許多感人故事，鄧團長也藉著這機會告訴員讓團員也能心存感恩之。

總之，本團最特別的是由國立高雄師範大學、第一科技大學及高雄大學的同學們，是本次泰北國際志工的主力成員，再加上來自美國四位青年朋友的參與。行前有一完整教育返臺前有特別的菁英培訓課程，這是本團最大特色，臺灣世界青年志工協會則是本次志工型的最大功臣，祈願教育部能表揚這個為無私奉獻的非營利組織。

